

Szerkesztőség kiadóhivatal és nyomda: Bul. Reg. Ferdinand (László főherceg-ut) 4. Telefon: 151. Sürgőny cím: Közlöny Arad. :: Az Aradi Nyomda Vállalat tulajdona. Kiadása és rotációs nyomása. Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

Elfizetési árak: évente 1080. félévre 540. negyedévre 270. havonta 90 Lej. Külföldre havonta 50 Lej. Több :: Ezves szám 5 Lej. Vasárnap 6 Lej :: (Bucurestiben 50 bani felár.) Hirdetések tarifa szerint ::

XLVI. éviolyam, 272. szám * Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF * Péntek, 1931 november 27

Királyi audiencián számolnak be Grigore Filipescu és Duca a politikai helyzetéről

A kormány fegyverszünetet akar kötni az ellenzékkel — A költségvetés nem haladhatja túl a huszonöt milliárd lejt — Titulescu a nemzeti-parasztpárt elnökjelöltje — A patriarcha régensi nyugdíjának törlését követelte Mirescu szociálista képviselő

Willer József a Magyar Párt nevében megszavazta a mezőgazdasági adósságok konvertálásáról szóló törvényjavaslatot

Bucurestiből jelentik: A főváros politikai köreiben nagy érdekességet tulajdonítanak annak a két királyi kihallgatásnak, amikor is Grigore Filipescu és Duca jelennek meg az uralkodónál. A Vlad Tepes liga vezére a mezőgazdasági adósságok konvertálása ellen tanúsítandó magatartás, Duca pedig a liberálisok ellenzékbe vonulása ügyében tájékoztatja a királyt.

Az Adevurul úgy értesül, hogy a kormány már hajlandó lenne az ellenzékkel mindaddig fegyverszünetet kötni, amíg a költségvetést, a vele kapcsolatban levő törvényjavaslatokat, továbbá a mezőgazdasági adósságok konvertálását célzó törvénytervezetet letárgyalják. A kormány a fegyverszünetért hajlandó bizonyos módosításokat elfogadni a törvényjavaslaton, viszont kiköti, hogy a költségvetés kerete nem haladhatja meg a 25 milliárd lejt és a mezőgazdasági adósságok konverziója sem veszi ki a szociális jellegéből.

A nemzeti-parasztpárt is a legélesebb ellenzéki harcot hirdeti. Ma a parlamenti csoportjának újabb értekezlete volt, amelyen kiméletlen harcot határoztak el a kormány ellen. A felirati javaslat vitájában egyelőre nem vesznek részt és mindössze egy deklarációt olvas fel a párt valamelyik vezetőségi tagja. A pártot a parlamenti életen kívüli változatlanul érdekli az elnökség kérdése. Maniu bucarestii lakásán ma újabb tanácskozás volt. A vezér előbb Mihalacheval, majd a párt többi vezető tagjával folytatott beható megbeszélést. Hírek szerint Mihalache sem hajlandó az elnökséget vállalni és ekkor Vaida-Voevod Sándornak ajánlják fel az elnöki széket, aki azonban valószínűleg szintén visszautasítja a megtisztelő pozíciót és ez esetben Maniu maga utazik el Londonba, hogy Titulescut rábírija az elnöki tisztség betöltésére.

Raducanu megvédi a cukorgyárakat

A kamara mai ülése ismét bővelkedett izgalmakban. Ezúttal a bukovinai cuzisták képviselőjének, Robuak zsidóellenes kirohanása váltott ki vihart.

Napirend előtt Raducanu a nemzeti-parasztpárt kereskedelemügyi minisztere, Vastulescu Carpen miniszternek a cukorárakra vonatkozólag tett tegnapi kijelentéseivel kapcsolatosan szólalt fel és a cukorgyárosokat védte. Szerinte nem igaz az, hogy a gyárosok olyan nagy haszonnal dolgoznak, mint ahogyan az elterjedt a köztudatban. A kormányban keresendő a hiba — állapította meg — amely horribilis illetékekkel terheli meg a cukorgyárosokat.

Kiseb jelentőségű interpellációk után parlamenti iniciatívából Mirescu (szociálista) törvényjavaslatot nyújt be arra vonatkozólag, hogy Sarateanu régens 300 ezer lejes havi nyugdíját 30 ezer lejre csökkentésék, a patriarcha nyugdíját pedig egyszerűen törölik el. Ezután áttértek a napirendre és annak során Trancu-lusi élesen támadta a kormány pénzügyi és gazdasági politikáját. Megállapította, hogy ez a kormány mindent a parasztságnak akar biztosítani, de megfedkedzik a központosítárról, az iparról és a kereskedelemről.

Corteanu (többségi): Ha a paraszt a nyáron nem adta volna olcsón a búzáját, hol lennének ma már?

Goga: Irga egyszer azt mondta, hogy ebben az országban csupa jókedvű ember él. Ha most körülnézne a miniszterelnök, bizonyára revidálná álláspontját és rájönne arra, hogy az elégedetlenek lakják az országot, az elégedetlenség napról-napra nő. Bebizonyosodik, amit régebben mondtam: prerevolúciós korszakot élünk át.

Eles támadás a bírói kar ellen

Trancu-lusi: A tisztviselők egyes országrészekben már hónapok óta nem kapják meg a fizetésüket.

Lupu: Suceavában irománisan éhhalál fenyeget több bírót.

Robu (cuzista): Ott a bírónak csak egy töredéke román, a többi zsidó, azok hadd pusztuljanak.

Lupu: Mindegy, hogy zsidó, vagy nem. A fontos az, hogy nem kapnak fizetést.

Robu: Ha zsidók, akkor nem bírók. Az egyik el is lopta a szavazatainkat.

Lupu erőlesen felpattan és kéri az elnököt, utasítsa rendre Robut. Singer (zsidó-párti) is magából kikelve követeli, ne enged-

jék meg, hogy a parlamentben bármilyen formában lehessen használni a „zsidó” szót. De tiltakozik az ellen is, hogy a zsidó bírákról bocsánatosság nyilatkozzanak.

Artoreanu (liberális) megállapítja, hogy az elnök egyáltalában nem hajlandó rendutasítani Robut.

Robu rendületlenül folytatja antiszemita kirohanását:

— El kell bocsájtani az ország valamennyi zsidó bíráját.

A miniszterek sorában egyedül az erdői Pop Valér ül, aki reflektál a támadásokra:

— A bírói kar a legtekintélyesebb tisztviselő rétege az országnak. A kormány nem tehet különbséget zsidó és nem zsidó bírók között. (Taps a többségiek oldalán.)

Kétségbeejtő a nyugdíjasok helyzete

Willer József a következő szónok. Rámutat arra, hogy a kormány csak a hadügyi költségvetést csökkentette és a közoktatástügyi tárcánál mutatkozó redukción is ügy oldották meg, hogy a községekre bízták az állami iskolák ötven százalékos eltartását, ami egyenesen tragikus helyzetbe hozza a községeket. Majd a mezőgazdasági adósságok konvertálását célzó törvényjavaslatot foglalkozik, amelyet elfogad, mert ezáltal igen sok magyar paraszt is mentesül terheitől. A Magyar Párt ugyan a kormánnyal szemben ellenzéki magatartást tanúsít, de még akkor is kénytelen megszavazni a törvényjavaslatot, ha tudja, hogy ez szomorú kihatással lesz a pénzügyi és kiváltképp a hiteléletre. Helyesli, hogy a mezőgazdasági adósságok konvertálásával párhuzamosan a kereskedők és iparosok is három évig mentesüljenek tartozásaik rendezésétől. Végül a nyugdíjasok szomorú helyzetére tér ki, majd a válaszfelíratra, amelyet nem szavaz meg. Dr. Fischer Tivadar a válaszfelíratot szintén nem szavazza meg és felhívja a kormány figyelmét arra, hogy a zsidóknak tett ígéreteit nem teljesíti.

A szenátus ülésén Oanea (többségi) kéri a külügyminisztert, milyen intézkedéseket kíván tenni Grandi olasz külügyminiszternek amerikai utiával megnyilvánult revizionista jelenségekkel kapcsolatban. Saveanu (liberális) a válaszfelirati javaslat alkalmát a kormány erőteljes támadására használja fel.

A mikádó parancsot adott Mandzsuria elfoglalására

A japánok döntő ütközetre készülnek — A Népszövetség tehetetlensége megfigyelő bizottság kiküldésében merül ki — Briand távirata a hadviselő felek kormányához

Londonból jelentik: A Reuter-iroda washingtoni híradás alapján közli, hogy az amerikai kormány hozzájárult ahhoz, hogy a Mandzsuriába kiküldendő népszövetségi bizottságban nem hivatalosan egy amerikai állampolgár is résztvegyen.

Párisi jelentések szerint Briand francia külügyminiszter, mint a Népszövetség tanácsának elnöke a tegnapi napon a japán és kínai kormányhoz a következő szövegű táviratot intézte:

„A Népszövetség tanácsa a mandzsuriai konfliktusban a békés úton való elintézésen jár el. Hiábavaló volna azonban minden törekvésünk, ha Mandzsuriában újabb harcok kezdődnek. A Népszövetség tanácsa különösen a King-Csau környékén tapasztalható helyzetre hívja fel a két érdekelt kormány figyelmét és egyben figyelmeztetjük úgy Japánt mint Kínát, hogy csakis rajtuk áll a harcok megszün-

tetése, még pedig olyképpen, hogy utasítsák haderőik parancsnokait, hogy tartózkodjanak minden olyan cselekménytől, amely újabb harcokat kezdeményezhet.”

A japán delegáció vezetője ma bejelentette Párisban hivatalosan, hogy a japán csapatok megkezdték Csicak kiürítését és a visszavonulást, amely még jelenleg is tart.

Késő éjjeli jelentés szerint a mandzsuriai kínai konfliktus kérdésében döntő fontosságú esemény történt. A washingtoni japán követség értesülése szerint a japán császár engedélyt adott Honjo tábornoknak, a mandzsuriai japán hadak főparancsnokának egész Mandzsuria elfoglalására. Tekintetbe véve a mikádó teljhatalmát, ez az engedély parancsnak tekinthető és a hosszas eredménytelen nemzetközi tárgyalások végső fejleményeképp minden valószínűség szerint a japán csapatok végső offenzívára indulnak a sokat vitatott ország elfoglalására.

Sérelmesnek találja a római katolikus egyház az új kultusztörvény-javaslatot

Minden egyház pontos kimutatást köteles adni vagyonáról — Szigorú szankciók az ellentételek ellen — Beszűntethetők az államsegélyek

Bucurestiből jelentik: A költségvetési takarékosággal kapcsolatosan új kultusztörvény szükségessége merült fel. Az új kultusztörvény javaslata már el is készült és főként az egyházak vagyonkérdését szabályozza és megállapítja az állami segélyösszegek leszállításának lehetőségét. *Évéből pontos bevallást kér minden egyháztól vagyonára és mindennemű jövődelmére vonatkozólag és szigorú szankciókat tartalmaz a hamis vagyonbevallásokkal szemben.* Szankcióként a közoktatásügyi miniszteriumnak jogában lesz teljesen beszüntetni vagy leszállítani az egyházak államsegélyét abban az esetben, ha a hivatalos vizsgálat kiderítene, hogy az egyház vezetősége tényleges anyagi helyzetét eltitkolta.

Ötezer lejtől ötvenezer lejig terjedhető pénzbüntetéssel és hat hónapig terjedhető elzárással büntetik mindazokat, akik rosszhiszeműleg hamis kimutatást készítenek az egyháznak, intézményének és személyzetének vagyoni és jövedelmi helyzetéről. Ugyanakkor a büntöket kötelezni fogják az állam által így elszenvedett károk teljes megtérítésére.

Feltűnést keltett a készülő kultusztörvényvel kapcsolatban a Dimineatanak az az értesítése, hogy az egyházak vagyoni ügyeit szabályozó új rendszer olyan reformintézkedéseket fogantat, amelyek az erdélyi római katolikus egyház kebelében óriási konsternációt fognak kelteni. A Dimineata úgy tudja a közoktatásügyi miniszteriumból szerzett információ alapján, hogy a római katolikus egyház az

Az aradi tisztviselőper elintézéséhez csak Argetoianu aláírása hiányzik

Dr. Radu Cornel nyilatkozata.

Dr. Radu Cornel interimár-bizottsági elnök ma reggel Bucurestiből hazaérkezett. Arad város vezetője tíz napon át tartózkodott a fővárosban, hogy a város számos fontos ügyében személyesen sürgesse ki az illetékesek felsőbb fórumok döntését. Az Aradi Közlöny munkatársa a délelőtti órákban felkereste a város hazaérkezett vezetőjét, hogy elsősorban is a tisztviselőper ügyéről kérjen hiteles felvilágosítást, mivel ellentétes híradások érkeztek meg a legutóbbi napokban is erről a kérdésről. Radu Cornel dr. az Aradi Közlöny munkatársának a tisztviselőper ügyében a következőképpen nyilatkozott:

— A megegyezést a város és tisztviselő-kara között úgy a Legfelsőbb Közigazgatási Tanács, mint a belügyminisztérium mellett működő Serviciul Contencios úgy közigazgatási, mint jogi szempontból kedvezően véleményezték. E két felső hivatali fórum ajánlása mellett terjesztettük a megegyezést Argetoianu belügyminiszter ur elé, aki azonban történetesen gyengélkedett, amidőn a belügyminisztériumban jártunk és így az okmány aláírása egyelőre elmaradt. Az ügyben megnyugtató engem az a körülmény, hogy mindent elkövetünk, hogy a legrövidebb idő alatt döntéshozatunk ezt a hosszadalmas ügyet: számomra különösen megnyugtató az, hogy magamnak sem tehetek szemrehányást arról, hogy valamit is elmulasztottam volna Aradváros érdekében megvédésére. A semmitőszék plénuma előtt közös megegyezéssel kértük tőlük a próbaper tárgyalásának újabb elhalasztását, ami — amint önök tudják — meg is történt és a per további tárgyalását december hó 16-ára halasztotta el a legfelsőbb igazságszolgáltatási fórum. Addig, reméljük, sikerül megnyerni Argetoianu belügyminiszter urnak még hiányzó aláírását.

Radu Cornel dr. érdekes nyilatkozatából megállapítható tehát, hogy a belügyminisztériumi kabinetfőnök telefonértesítése kissé túlkorán érkezett meg az aradi városházára, mivel a döntés még nem történt meg.

új törvényt autonómiájára nézve bizonyosan sérelmesnek találja.

A lap kissé misztikus, kétes értelmű célzásokból a nemrég történt események alapján arra lehet következtetni, hogy az új törvény alapot ad a Státus vagyoni állapotának megváltoztatására is.

Iorga miniszterelnök kihallgatáson fogadta gróf Majláth Gusztáv gyulafehérvári római katolikus püspököt, Gróf Majláth püspök a katolikus státus jogi személyiségének az elismerését kérte a miniszterelnöktől.

Laval éles támadása Németország ellen

A szerződéseket tiszteletben kell tartani — A magánadósságok nem lehetnek fontosabbak a politikai adósságoknál

Párisból jelentik: Politikai körökben általános feltűnést keltett, hogy Laval külpolitikai beszámolójában Németországról szólva több éleshangú kijelentést tett. A miniszterelnök erőteljes szavakkal hangoztatta a szerződések tiszteletben tartásának feltétlen szükségességét és ettől tette függővé a bizalom kérdését is. A

hadisarc csökkentésére vonatkozólag pedig kijelentette, hogy az csak a válság idejére történhet meg és Franciaország csak akkor egyezhet bele a jóvátételi kvóták leszállításába, ha ezt Amerika is megteszi. Végül pedig megemlítette, hogy a német magánadósságok nem lehetnek fontosabbak Németország politikai adósságainál.

Fantasztikus híresztelések Boila Romulusról

Boila Romulus nem utazott külföldre — Jelenleg is Kolozsváron tartózkodik és cáfolja a róla elterjedt híreket

Kolozsvárról jelentik: Az Universul ezévi 317-ik száma azt a feltűnést keltő és valószínűtlennek teendő híradást közölte, hogy Boila Romulus dr. egyetemi professzor, a nemzeti-parasztpárti kormány szenátusának volt alelnöke, Maniu Gyula sógora titokban elhagyta az országot. Az Universul ezzel kapcsolatban azt írta, hogy Boila az ügyészség első komoly érdeklődésére minden készpénzét magához vette és közel százmillió lejtel távozott el külföldre. Ugyanakkor megemlítette azt is, hogy számos külföldi városban, így Bécsben, Genében, Zürichben és Prágában nagyszögű pénzt helyezett el erős valutában. Végül pedig arról is említést tett az Universul, hogy Boila diplomáciai utlevéllel hagyta el az országot.

A bucaresti-i lap híradását számos erdélyi lap is átvette, bár általában kételkedve fogadták. Ezeket a híreket most a legautentikusabb íél, Boila Romulus cáfolta meg, aki azzal bizonyította a bucaresti-i lap jelentésének valótlanságát, hogy — jelenleg is Kolozsváron tartózkodik. Így tehát a külföldi „titkos utjáról” elterjedt hírek, valamint az, hogy „közel százmillió lejt vitt magával”, nem felel meg a valóságnak.

Váltóhamisításért elítélt aradmegyei gazdálkodó

Hatvanezer lejes váltót hamisított felesége nevére.

Az Albina Bank kolozsvári fiókja néhány hónappal ezelőtt bünvádi feljelentést tett az aradi ügyészségen Gheran Miklós sajtényi gazdálkodó ellen, aki 60.000 lej névértékű váltót számítottatott le a bankfióknál. Az elfogadványon mint kezes Gheran Miklós felesége szerepelt s midőn a váltót annak lejáratakor nem rendezték, a bank főlészlítottta Gherannét a hatvanezer lejes váltótartozás rendezésére. A vagyon ugyanis telekkönyvileg az asszony nevében állott s így a váltó leszámításánál a bank voltaképpen az asszony girojára folyósította a pénzt. A váltó óvatolása után azonban Gheran Miklósné ügyvédje utján kifogással élt és arra hivatkozott, hogy a váltón szereplő aláírás hamisított és az nem tőle származik.

Tekintettel arra, hogy az elfogadványt a férj számítottatta le, a bank ellene tette meg a bünvádi feljelentést és a vizsgálóbíró kihallgatása alkalmával Gheran Miklós beismerte a terhére rótt büncselekményt, miután felesége ismételtén kijelentette a vizsgálóbíró előtt is, hogy a váltón szereplő aláírás hamisítva volt. Az ügyben az aradi törvényszék ma tüzte ki a főtárgyalást, amelyen Gheran Miklós beismerte, hogy a váltóra ő írta alá felesége nevével. A bíróság a váltóhamisító gazdát hat hónapi fegyházra ítélte.

Fehér fogak minden arcot tisztesítő és az éppé tesznek. A csodásan üdítő izü Chlorodont-fogpépnek néha már egyszeri használata folytán fogai elefántesont fényt nyernek. Próbálja meg először egy tubussal. Kis tubus ára 20 Lei a nagy tubusé 32 Lei. Mindonütt kapható!

Eldőlt a vita Aradváros és a lippai autbuszvállalkozó között

A miniszter visszavonta engedélyét, hogy a város belterületén megállhassanak Novák autbuszai.

Részletesen ismertette az Aradi Közlöny azt a háboruságot, ami Aradváros vezetősége és az Arad-Lippa közötti autbuszjárat állami koncesszionáltja, Novák István között folyt. Novák autbuszai ugyanis nem tartván be a város előtt megállóhelyeket, a város vezetőségének álláspontja szerint konkurrenciát csináltak a város belterületén a városi autbusz-üzemnek. Novák István a munkaügyi miniszteriumból hozott legutóbbi döntést arra vonatkozólag, hogy mint állami utbérő, joga van az Aradon keresztülhaladó uton is annyiszor megállani, ahányszor akar.

Radu Cornel dr. interimár-bizottsági elnök személyesen interveniált a miniszteriumban, a melynek következtében a miniszterium táviratilag intézkedett Novák előbbi engedélyének visszavonásáról. Ezentúl tehát Novák István autbuszai csak azokon a megállóhelyeken állhatnak meg Aradváros belterületén, amelyeket a város előír nekik.

Szabadlábra helyezték a feketeszeszpanama egyik aradi gyanúsítottját

A nyomozás megállapította, hogy Stoica Gyula pénzügyi főtisztviselő nem részes a visszaélésekben — Pop Sándor dr. sikeres akciója — A jövő héten újabb kihallgatások lesznek Aradon

Taranu vezérfelügyelő nyilatkozik az Aradi Közlönynek

A feketeszesz-vizsgálat egyik szenzációs etapeja volt Stoica Gyula aradi pénzügyigazgatósági felügyelő letartóztatása. A nyomozás folyamán ugyanis a vizsgálatot vezető hatóságok, egyik aradi szeszkereskedő által vezetett ellenőrzési iveket keresték, amelyeket állítólag Stoica Gyula zárt le, amelyek azonban eltűntek az aradi pénzügyigazgatóságról. A nyomozó hatóságok ebből arra következtettek, hogy Stoica Gyulának érdekében állott ezeknek a regisztrereknek eltüntetése, hogy ezáltal megakadályozza a szeszraktárban történt visszaélések felderítését. A letartóztatást az aradi törvényszék vádtanácsa is jóváhagyta, amely ellen a legnagyobb meglepetésre Stoica Gyula nem adott be a Táblához kérvényt, azzal az indoklással, hogy ügyét el akarja különíteni a feketeszesz-panama többi letartóztatásban lévő gyanúsítottjainak ügyétől.

Ebben az ügyben állott be érdekes fordulat ma délelőtt. Pop Sándor dr. aradi ügyvéd, Stoica Gyula pénzügyi felügyelő nevében kérvénnyel fordult Moldovan Sabin dr. delegált vizsgálóbíróhoz s abban rámutatott arra, hogy ügyfele *fell folyamodás iránti kérvényt éppen azért nem adott be, hogy ártatlanságát a feketeszesz-ügyben tovább tolytatott tanúk kihallgatások igazolják.* Mivel ez megtörtént és ártatlanságát az eddigi nyomozás igazolta, kérte ügyfele szabadlábra helyezését, Moldovan Sabin dr. vizsgálóbíró ma döntött a kérelemre vonatkozólag és úgy határozott, hogy hozzájárul Stoica Gyula szabadlábra helyezéséhez.

A további vizsgálatra vonatkozólag ma alkalmunk volt beszélgetést folytatni Taranu Victor pénzügyi vezérfelügyelővel, aki a következőket mondotta:

— A vizsgálat a maga teljes valóságában most kezd tulajdonképpen kibontakozni. A ma nap folyamán újabb négy erdélyi szeszkereskedőnél felvett jegyzőkönyveket juttatom el Moldovan Sabin dr. vizsgálóbíróhoz, aki a jegyzőkönyvek alapján már valószínűleg a jövő hétre beidézi a gyanúsítottakat kihallgatás céljából. Az aradi és aradmegyei vizsgálat nagyjából már befejezést nyert, mert megállapíthatólag a temesvári *Dun* és *Friedmann*-cég helyeztett el közel 42 vagon adózatlan szeszt nemcsak Aradon, hanem egész Erdélyben. Ugyanott állították ki a szállításhoz szükséges hamis bécákat is, amelyeknek alapján azután megkapták a további elszállításához szükséges és már valódi szállítási igazolványokat.

— Értésültem arról a fantasztikus híerről, amelyek *Parligras* miniszteriumi vezérfelügyelő és *Balasiu* kolozsvári táblai főügyész aradi látogatásával kapcsolatban napvilágot láttak. Mind a ketten a feketeszesz-ügyben lefolyt vizsgálat után érdeklődtek, Balasiu táblai főügyészt a miniszter különben az egész Erdély területén folyó vizsgálatok felett gyakorlandó ellenőrzéssel bízta meg a közelmúltban.

A további nyomozás most érdekes adatai...

Megszűnik négy kereskedelmi iskola

Iorga újabb feltűnéstkeltő rendelete.

Bucurestiből jelentik: A közoktatásiügyi minisztérium egymásután hirdeti ki fontos újításait. Az első volt az évvégi vizsgák eltörlése, most pedig négy kereskedelmi iskolát szüntet meg. A rendelet által érintett iskolák egyelőre ismeretlenek.

kát hozott felszínre az Aradról eltávozott szesznagykereskedő ügyével kapcsolatban. Megállapítást nyert ugyanis, hogy *egyetlen hamisított bécát sem találtak a cég irodájában leigelt iratok között* s így a szesznagykereskedő csupán abban bűnös, hogy adózatlan szeszt hozott forgalomba, ami viszont a szesz törvény szerint egyszerű kihágást képez. Ugyátszik azonban, hogy a vizsgálattal járó izgalmat az anélkül is ideges férfi nem bírta el s ezért távozott el Aradról. Távozása azonban egyik tisztviselőjének és Stoica Gyulának letartóztatását eredményezte, akik közül *Stoica Gyulát most szabadlábra helyezték a nyomozó hatóságok.*



A szép Pixavon-haj

Olyan luxus, amit mindenképpen megengedhet magának.

A Pixavon-shampoo

Ez a tisztító és a hajra adó hatású.

Egy kis csomag birtoklása elég az egész életre.

A PIXAVON-shampoo feljegyzett márkájú szódával.

Elfogták a budapesti bankrablás másik tettesét is

Egy zugkorcsmában akadtak rá a detektívek — Érdekes levél az ügyvédhez, akit védelmével bizott meg — Schifter Mihály édesanyja közömbösen fogadta fia elfogatásának híreit

Budapestről jelentik: Tegnap éjjel az egyik budapesti zugkorcsmában elfogták Schifter Mihályt, a Gorzó és Társa bankház ellen elkövetett rablás egyik tettesét. Schifter női társaságban volt és amikor a rendőrtisztviselő odalépett hozzá és igazolásra szólította fel, azonnal bevallotta, hogy azonos a bankrabló Schifter Mihállyal. Zsebében csupán ezer pengőt találtak, mert az elrablott pénzt időközben elmulasztta. Kiderült, hogy a bankrablás napján ruhát vásárolt és az Izabella-utcában butorozott szobát bérelt Sebők Mihály álnéven. A ma éjszaka elfogott Schifter Mihály bankrabló ügyvédjéhez intézett egy levelet, amelynek tartalma a következő:

„Két nap múlva valószínűleg lebukom, ezért megbízom önt, hogy védelmemet képviselje. Kérem, védjen meg egy öntudatos proletárt és kommunistát, aki az egész bankrablást csupán a nagytőke ellen folytatott harc

Elkészült a Bocu Sever elleni vádirat

Az akták négyezer oldalt tesznek ki. — Az ügy, második vádlottja.

Temesvárról jelentik: A temesvári ügyészség, mint ismeretes, hosszabb idő óta foglalkozik azoknak a vádaknak a kiryomozásával, amelyek a volt bánsági kormányzó, Bocu Sever ellen hangzóttak el. Tigoianu vizsgálóbíró már öt hónapja tanulmányozza azokat az aktákat, amelyek szerint az ügyészség az előzetes közigazgatási vizsgálat alapján különféle mulasztásokkal vádolta meg a Bánság volt kormányzóját. A Bocu Sever ügyével foglalkozó dosszié négyezer oldalt tesz ki és a vádpontok a következőképpen oszlanak meg:

Bocu Severt az 1930-as évre visszamenőleg 2,253.473 lejt kitevő közpénzek, az 1931. évre 578.718 lejt kitevő közpénzek, valamint a lippai gör. kel. templom felépítési alapjából 394.321 lejt kitevő összeg pontatlan elszámolásával vádolja meg a temesvári ügyészség. A vádirat a számviteli törvény 227-ik, valamint az erdélyi büntetőtörvénykönyv 462-ik paragrafusának második bekezdését kéri alkalmazni a volt kormányzó ügyében. Ugyanakkor pedig kéri a büntetőtörvénykönyvnek a hivatalos hatalommal való visszaélésről szóló 471. paragrafusának figyelembevételét is.

Van az ügynek egy második vádlottja is, a volt temestoronai főszámvevő, Bobei Aurel személyében. A volt főszámvevőt hivatalos akták megsemmisítésével vádolja az ügyészség.

A vizsgálat aktáit tegnap zárta le Tigoianu vizsgálóbíró, aki határozataival már el is készült és ezek szerint fenntartja azokat a vádakot, amelyeket az ügyészség emelt Bocu Sever és a volt főszámvevő ellen. A vádirat Temesváron általános feltűnést keltett és annak adatai fölött, hír szerint már a közeljövőben dönteni fog a temesvári törvényszék.

Súlyosan megbetegedett Ernst magyar népjóléti miniszter

Hírek a kormány bukásáról.

Budapestről jelentik: A délutáni sajtó szerint Ernst Sándor váratlanul megbetegedett. Megállapították, hogy súlyos idegberi támadta meg a kultuszminisztert és egészségének helyreállítása érdekében a legteljesebb pihenést rendelték el számára orvosai. Petry államtitkár átvette a népjóléti minisztériumban a nagybeteg miniszter hivatalának vezetését. A népjóléti minisztériumban a politikai államtitkár kinevezése miatt a sajtó már a kormány bomlásáról ír, azonban illetékes helyről ezt erősen cáfolják.

eszméje miatt követte el. Mindenkinek harcolni kell a tőke hatalma ellen — írja tovább a bankrabló —, majd gratulál az ügyvédnek, hogy egy ilyen híres kommunista-perben fog szerepelni, amely kitűnő reklám lesz neki.

Schiftert ma kihallgatták, mely alkalommal azt vallotta, hogy csak azért lopott, mert pénzt akart szerezni, hogy egy kicsit lumpoljasson. Schiftert az egész nap folyamán vallatták, míg végre megtört és apró részleteket mondott el a már régen kitervezett bankrablást illetően. Vallomása alapján letartóztatásba helyezték, majd átkísérték az ügyészség fogházába.

A „8 Órai Újság” munkatársa beszél Schifter édesanyjával, aki teljes közömbösséggel fogadta fia letartóztatásának híreit. — Elég bajom volt vele — mondotta —, bár csak felakasztanák, mert így örökre egyben elvetném bánatomat.

Programszerű menetrend alapján gyűjtik a ruhasegélyeket a városi autók

Az Aradi Közlöny tervét egyhangú állásfoglalással tette magáévá a munkanélküli segélyakció vezetősége — December első napjaiban menetrendszerű pontossággal járják be a várost a gyűjtő-teherautók — A napokban megkezdik az élelmiszerek kiosztását —

Nyilvános elszámolás a munkanélküli-segélyakcióról

Ma a késő esti órákba nyúló megbeszélést tartottak Radu Cornél dr. interimár-bizottsági elnök vezetése alatt az aradi munkanélküli segélyakció vezetői. A megbeszélésnek tárgya az volt, hogy milyen program szerint kezdje meg a segélyakció vezetősége a beszerzett élelmicikkek és tűzifa szétosztását a munkanélküliek között. A megbeszélésen kialakult programot Aradváros vezetősége a napokban hozza nyilvánosságra.

Az Aradi Közlöny szerkesztőségének intervenciójára foglalkozott a segélyakció vezetősége azzal a tervvel is, hogy

a város teherautóit használja fel arra a célra, hogy a munkanélküliek számára oly szükséges ruhaneműt, cipőt és más egyéb használt, egyben nélkülözhető meleg holmit, esetleg élelmiszert is nyilvános gyűjtés útján szedjék össze az áldozatkész aradi családoktól

Az Aradi Közlöny szerkesztőségének kezdeményezését egyhangúlag tette magáévá a segélyakció vezetőségi értekezlete, amely kimondotta, hogy december hó első napjainak egyikén, egy egész napra rendelkezésre bocsátja Aradváros valamennyi szabad teherautóit az újabb adományok közvetlen összegyűjtésére. A teherautók egy rövidesen megállapítandó részletes program alapján járják be majd a város utcáit és menetrendszerű pontossággal mennek végig a város főutvonatain, hogy a lakosságtól a használt cipeket, kalapokat, női és különösen férfiruhákat egybegyűjtsék. Minden teherautón lesz egy városi megbízott, aki kellő igazolvánnyal ellátva meghatalmazást kap, hogy az adományokat összeszedje és listára írja. Célszerű volna, ha Arad nemesen gondolkodó és áldozatkész családjai mindazokat a nélkülözhető holmikat, amelyeket a munkanélküliek felszerelésére szánnak,

már előbb összeszednék és összecsomagolnák, feltüntetve esetleg neveiket is a csomagokon.

mert így egyfelől a csomagok átvételét könnyítik meg, másfelől pedig módot adnak a segélyakció vezetőségének arra, hogy a napilapjában nyilvánosan is köszönetet mondhasson a jészi adományozóknak.

Radu Cornél dr. az újonnan meginduló segélyakció vezetője most dolgozza ki a teherautók útvonalának pontos és programszerű menetrendjét. Azt a programot tehát, hogy milyen egymásután sorrendben és milyen időtáblában keresik fel a városi gyűjtőkocsik az egyes aradi főutcákat.

Aradváros főszámvevőségén ma készült el az a kimutatás, amely feltünteti, hogy az aradi munkanélküli segélyakció céljaira társadalmi gyűjtés útján bejött összegeket, valamint a város 1931. évi költségvetésében rendelkezésre álló alapot milyen mértékben vette eddig igénybe Aradváros vezetősége. A hivatalos kimutatás megállapítja, hogy az 1931. év november hó 17-éig 597.837 lejt fizettek be önkéntes felajánlás címén a város pénztárába a munkanélküli segélyakció céljaira. Ebből az összegből a város vezetősége, karöltve a munkanélküli segélyakció vezetőségével a következő bevásárlásokat eszközölte:

Vásárolt szalonnamennyiség	2490 lej
Krumpli	19493 "
Kenyér	1523 "
Ruhaanyag	4339 "
Egyéb anyagok	1967 "
Segélyek	2470 "
Közmunka fizetésekre	224660 "
Munkanélküli propaganda	6500 "
Regisztrár-költségek	331 "
Összesen	264.223 lej

Az önkéntes pénzfelajánlások után egybegyűjtött összegekből tehát a segélyakció vezetőségének jelen pillanatban 333.614 lej áll rendelkezésére.

A városi költségvetés munkanélküli alapjából eddig közmunkákra 129.420 lejt költöttek. Ugyanebből az alapból a következő élelmiszerek bevásárlásokat eszközölték:

2 vagon burgonya	38.444 lej
5 vagon burgonya	95.690 "
2 vagon burgonya	40.935 "
1 vagon szárazbab	41.836 "
Egyéb élelmicikkek	1.632 "

Összesen kiadtak tehát 221.685 lejt.

A városi költségvetési alapból maradt tehát további felhasználásra összesen 129.441 lej. Összegezve a munkanélküli segélyakció diszpozíciójának rendelkezésére álló összegeket, megállapítható, hogy jelen pillanatban 462.855 lej áll még felhasználatlanul a városi pénztárban.

Az orvosi vizsgálat szerint a zsigmondházi dráma szereplője nem épelméjű

Befejezést nyert Ketsch Lajosné elmeállapotának megvizsgálása

— Az asszony súlyos epilepsziában szenved — Jelentés az aradi ügyészséghez

Zsigmondháza község mellett néhány hónappal ezelőtt tragikus kimenetelű dráma játszódott le. Mint az Aradi Közlöny jelentette, Ketsch Lajos molnár felesége összetűzött férjével s a veszekedés által felizgatva, két gyermekével a Marosba ugrott. Férje utánuk ugrott, azonban csak az asszonyt és kisleányát tudta kimenteni, négyéves kisfiát akkorára már elsodorták a hullámok. A molnár felesége ellen bünvádi feljelentést adott be és kérte az asszony ellen az eljárás megindítását azon a címen, hogy tettére már napok óta készült és azt nem a veszekedés pillanatnyi hevületében követte el. Az asszony védőügyvéde, dr. Lepa Valér, a vizsgálat folyamán beváltvánnyal fordult a nyomozást vezető hatóságokhoz és ebben kérte, hogy rendeljék el az asszony elmeállapotának megvizsgálását, mert a katasztrófa utáni viselkedéséből joggal arra lehet következtetni, hogy nem épelméjű.

Az ügyészség helyt adott az előterjesztésnek és elrendelte Ketsch Lajosné elmeállapotának megvizsgálását. A megfigyelés megkezdése céljából az asszonyt a közkórházban helyezték el, ahol Bodea János dr. főorvos tartotta huzamosabb ideig megfigyelés alatt. Az ügyészséghez intézendő orvosi vélemény most készült el, amelyben Bodea János dr. főorvos azon véleményének adott kifejezést, hogy az asszony megállapíthatólag súlyos epilepsziában szenved és betegsége károsan befolyásolja lelkiállapotát. Joggal tételezhető fel, hogy a tragédia napján a drámát megelőző veszekedés annyira felizgatta, hogy tettét már önkívületi állapotában követte el. A főorvos véleményét a napokban terjeszti írásban az aradi ügyészséghez, amely döntő befolyású lesz a szerencsétlen asszony ellen megindított bűnper tárgyalásánál.

lepszében szenved és betegsége károsan befolyásolja lelkiállapotát. Joggal tételezhető fel, hogy a tragédia napján a drámát megelőző veszekedés annyira felizgatta, hogy tettét már önkívületi állapotában követte el. A főorvos véleményét a napokban terjeszti írásban az aradi ügyészséghez, amely döntő befolyású lesz a szerencsétlen asszony ellen megindított bűnper tárgyalásánál.

Megnemtámadási egyezmény készül Lengyelország és Oroszország között

Bécsből jelentik: Diplomáciai körökből nyert értesüléseink szerint Kelet Európában szenzációs politikai esemény van készülóban. Feltétlenül beavatott helyről nyert értesüléseink szerint ugyanis a közel napokban tárgyalások kezdődnek Szovjetországgal és Lengyelországgal között egy megnemtámadási paktumról. Litvinov külügyi népbiztos a napokban hosszabb kihallgatáson fogadta Patek moszkvai lengyel követet és vele hosszasan tárgyalt a megnemtámadási paktumról. Litvinov már három hét előtt javaslatot tett Lengyelországnak ugyan olyan megnemtámadási paktum aláírására, amely Franciaország és Szovjetországgal között létrejött, de amelyet még nem parafáltak.

Szombaton: Lengyel Irénnel, Neményi Lilivel, Selmeczyvel: A hamburgi menyasszony.
Vasárnap este: Tul a Dunán Baranyában. Lengyel Irén, Major Kató, Selmeczy, László föllépése

Roman dr. közjegyző az elfogott banditákban felismerte a nála járt rablókat

Kirabolták Cil község postahivatalát is — Két autót megállásra szólítottak fel, hogy az utasokat kirabolják

Részletesen beszámolt az Aradi Közlöny arról az álarcos és jól felfegyverzett rablóbandáról, amely hosszú időn át nyugtalanította Buteni, Hodos, Kisjenő—Erdőhegy aradmegyei községei lakosságát és amelyet a csendőrségnek hosszú, fáradtságos nyomozás után végül is sikerült kézrekeríteni.

Az eredményes nyomozás elsősorban Czana csendőrkapitány kitartó munkájának az érdeme, aki néhány nappal ezelőtt kiutazott Butenibe és a többi, a rablóktól meglátogatott községbe, ahol napokig tartó helyszíni szemle, vallatás, szembesítések és kihallgatások eredményeképp végül sikerült összeállítania a rablóbanda tagjainak névsorát. A nyomozás első napjaiban ugyanis tömegesen tartóztatták le a csendőrök a gyanúsítottakat, akiket azonban nemsokkal később kevés kivétellel, szabadon engedtek.

A Butenit, Kisjenőt és környékét napokon át rettegésben tartó rablóbanda névsora a következő: Bisorca János, a banda vezére, aki mint megtört, emberölés miatt egyizben már a börtön lakója volt, továbbá Bisorca Mihály, Bisorca Antal, Oprea Arsenie, Oprea Onut és Oprea György, akik valamennyien ágrisi lakosok és egymással rokonságban vannak. A tartóztatott banditák kezdetben elszántan tagadtak, utóbb azonban az eléjük tart bizonyítékok súlyát látva kénytelenek voltak tényleg bevallani. Bisorca lakásán megtalálták ugyanis azt az aranyórát, továbbá az ezüstkoronaszakot, amiket a rablók dr. Román István buteni-i közjegyző lakásáról raboltak el.

Izgalmas jelenetek között folyt le az elfogott rablóknak a károsultakkal való szembesítése. A szembesítés is eredménnyel járt, amennyiben Román közjegyző határozottan felismerte a rablók egynémelyikét, annak ellenére, hogy a támadáskor festékekkel álcázták magukat.

A vizsgálat még folyamatban van, de a rablók eddig összeállított bűnkronikája máris meglepő eredménnyel végződött, amennyiben egy egész sereg régebben elkövetett betörés, rablás és rablási kísérlet elkövetését is sikerült a banditákra rábizonyítani. Szeptember 11-ről 12-re virradó éjjel Cil község postahivatalába ismeretlen tettesek behatoltak és onnan több ezer lei készpénzt, továbbá kárvát és köny-

veket vittek el. Mint most megállapították a betörést Bisorca János és Oprea Arsenie követték el. Még augusztusban történt, hogy fegyveres emberek megállásra szólították fel a Buteni—Joia közötti országúton a szalontai konzervgyár autóját, majd amikor az autót nem állt meg, többször utána lóttek. Hasonló merényletet követtek el egy másik autót utasait ellen a buteni—dézsmi országúton. Mindkét rablótámadást Bisorca és társai követték el, akik, mint kiderült, rendszeresen foglalkoztak utonállással. A vizsgálat a nagyszabású bűnyűgyben még folyik és további fejleményeket ígér.

Tévedésből szüntették meg Nagyváradon

az ország egyik legnagyobb magyar-román tanintézetét Orhei helyett Oradea küldték a miniszteriumból a Gojdu-licium négy osztályát megszüntető rendelkezést — A takarékosági politika nem érinti Arad iskoláit — Aradon nem szűntetnek meg egy intézetet sem — CRISAN ASCANIU liceumi igazgató érdekes nyilatkozata

Mint ismeretes, a kormány kiadástredukáló politikája legsúlyosabban a közoktatási költségvetésben érvényesül és ennek a politikának a végrehajtása alkalmával a közoktatásiügyi miniszterium egész sereg iskolát halálraítélte vagy degradált. A közoktatásiügyi tárca költségvetése most elkészült és abban csakugyan számos nagyfontosságú középiskola fenntartási költségei többé nem szerepelnek és a büdzsé igen sok liceumot négyosztályos gimnáziummá degradál.

Az iskolacsökkentési politika végrehajtásáról intézkedő rendeletek most mentek szét az ország városaiba és érhetően a legtöbb helyen általános felzudulást keltettek.

Kiváltképpen kínos feltűnést keltett a tanügyi leépítést célzó rendelkezések között annak a rendeletnek a híre, amely szerint a nagyváradai Gojdu-licium, az országnak ez az egyik legnagyobb, román és magyar tagozattal bíró tanintézete megszűnik és csak mint egy négyosztályos gimnázium folytatja működését. Ezt a hírt Nagyváradon már mint befejezett ténnyt

A belügyminiszter közigazgatási vezérfelügyelőnek nevezte ki Bejan Romulus dr.-t

A temesvári kormányzósághoz osztották be Cimponeriu vezérfelügyelő helyébe.

Széles körben ismerték Aradon Bejan Romulus dr.-t, aki itt kezdte közigazgatási pályafutását mint prefektusi titkár. Bejant Aradról Nagyhalmaóra helyezték főszolgabírónak, a honnan Kovásznára került hasonló minőségben. A fiatal és rendkívül képzett közigazgatási tisztviselőt ez év tavaszán a kolozsvári kormányzóság mellett működő revíziós bizottsághoz delegálták, míg most újabb előléptetéséről ad hírt a hivatalos lap. Bejan Romulus dr.-t a belügyminiszter a temesvári kormányzósághoz közigazgatási vezérfelügyelőnek nevezte ki a nyugdíjba helyezett Cimponeriu közigazgatási vezérfelügyelő helyére. Bejan Romulus dr. már el is foglalta új hivatalát.

Az aradi pénzügyigazgató táviratilag sürgette meg a tisztviselői fizetéseket és a nyugdíjakat

A minisztériumtól még semmi intézkedés nem jött a sürgetésre — Nyomorognak a tanítók

A nyugdíjasok után most már az állami tisztviselők is abba a helyzetbe kerültek, hogy hónapok óta fizetés nélkül állanak. A pénzügyminiszterium közel egy hónappal ezelőtt tiltotta le az összes kifizetéseket, bár napoként várták a fölöldről rendelkezést, hogy a tisztviselő fizetéseiket idejében folyósíthassák, ez még a mai napig sem érkezett meg. Az állami tisztviselők naponként érdeklődnek az aradi pénzügyigazgatóságnál, ahol azonban csak a stereotip választ kapják, hogy a fizetések nem folyósíthatók. Caba Gyula adri-minisztrátor ezzel kapcsolatban a következőket mondotta az Aradi Közlöny munkatársának:

— Táviratilag fordultunk a minisztériumhoz és az elmaradt tisztviselői fizetések sürgető kintakását kértük, erre a táviratra azonban még semmiféle válasz nem érkezett. De nemcsak a tisztviselői fizetésekkel maradtunk hátralekban, hanem itt vannak még az egyéb kiutalások is, amelyek szintén tekintélyes összeget tesznek ki, de amelyeknek kifizetését további intézkedésre nem tekinthetjük. (A-

gadhatalatlan, hogy most már nemcsak a nyugdíjasok, hanem az állami tisztviselők is nehéz helyzetbe kerültek és egyelőre a helyzet az, hogy ebben a hónapban már nem is számíthatunk arra, hogy a fizetéseket folyósíthassuk. Minden szombaton felterjesztik a minisztériumhoz az itt lévő és kiutalásra váró fizetési utalványok kimutatását, tehát a minisztériumban tisztában vannak azzal, hogy az aradi pénzügyigazgatóságnál milyen összegek várnak kifizetésre.

Az aradi és aradmegyei tanítók — akik szeptember óta nem kapták meg illetményeiket — már több mint 1000 lejt adtak ki táviratra, amelyekben a minisztériumtól sürgettek elmaradt fizetésüket. Az aradi tanfelügyelőséghez nap-nap mellett beérkező jelentések a legkétségbeesettebb nyomorról számolnak be, vannak egyes községek, ahol a tanítót a község lakosai látják el naponként étellel. A tanfelügyelőség a beérkező jelentéseket a közoktatásiügyi miniszterhez terjeszti fel, sürgetős intézkedését kérve a tanítóság nyomorának megszüntetésére.

veszik és élénken tiltakoznak az ellen a rendelkezés ellen, amely a százezer lakóju, egyetemi fakultással is bíró várost egyetlen nyolcosztályos középiskolájától megfosztaná.

Most azután sikerült megtudnunk, hogy a Gojdu-licium megszüntetéséről szóló hír nem egyéb tévedésnél. Érdekes, hogy a hír téves voltát nem is Nagyváradon, hanem Aradon tudtuk meg, még pedig Crisan Ascaniu liceumi igazgatótól, akihez annak megérdeklődése végett fordultunk, hogy a tanügyi tárca csökkentése mennyiben érinti Aradot. Crisan igazgató erről a kérdéssel a következőket mondotta:

— Eddig még semmiféle olyan intézkedésről nem tudok, amely szerint Aradon valamilyen iskolát megszüntetnének. Ezt különben teljesen kizártnak tartom, minthogy jelenleg Aradon csak a legszükségesebb tanintézetek állnak fenn, amelyeknek ma is, a súlyos gazdasági viszonyok ellenére is megvan a rendes növendékszámuk. Így például a Moise Nicoara-licium növendékeinek száma mintegy három-négy évvel ezelőtt csökkent ugyan, de most már ismét emelkedik. Igaz, hogy a vidékiek a súlyos viszonyok eredményeképpen már nem taníthatják olyan mértékben gyermekeiket, mint azelőtt, de ez a hiány pótlódott a városi növendékek növekedése által. Így van ez minden iskolában és ezért szinte lehetetlenségnek tartom, hogy a középiskolák számát Aradon csökkentsek.

— Ami a nagyváradai Gojdu-licium megszüntetéséről, jobban mondva lefokozásáról szóló hírt illeti — mondotta Crisan igazgató — ez a hír, mint kiderült, tévedésen alapszik. A négyosztályos gimnáziumi rangra lefokozandó liciumok között szerepelt ugyanis az Orhei városbeli licium is. A rendeletben Orhei helyett tévedésből Oradeát irtak és így támadt ez a téves feltevés. Az illetékesek valóiban nem is gondoltak arra, hogy Nagyváradnak ezt az egyetlen, nagyjelentőségű liceumát megszüntessék.

Az aradi mozik mai műsora

5, negyed 8 és negyed 10 órakor.

CENTRAL MOZGÓ: A HALHATATLAN LUMP, Dráma. Főszereplők: Liane Haid és Gustáv, Fröhlich, Joe May—UFA produkció.

SELECT MOZGÓ: Ma utoljára. A NOTRE DAME-I TORONYÓR. Victor Hugo világhírű regényének hangos film változata, amelynek főszerepében Lon Chaney feledhetetlen alakítást nyújtott.

H I R E K

Órák kérdése Putty Lya és Tom Mix halála

A magyar származású művésznőt már csak oxigén-belégzéssel tudják életben tartani.

Londonból jelentik: Tom Mix, az ismert filmszínész állapota válságosra fordult. Ma Los-Angelesből repülőgépen vittek szérumot a nagybetegnek, amellyel talán meg lehet menteni az életnek.

Ugyancsak válságosra fordult Putty Lya, a magyar származású filmsztár állapota is. Mint ismeretes, mellhártyagyulladás lépett fel és már az elmúlt éjszaka óta csak oxigénnel tudták a nagybeteg művésznőben az életet fenntartani. Életbenmaradásához nincs remény.

— **IDŐPROGNÓZIS.** Borus, ködös idő kisebb lecsapódásokkal, szombaton havazás valószínű, nyugati szél és enyhülés várható.

— **Aradváros költségvetése.** A belügyminisztérium legújabb rendelkezése szerint az egyes városi vezetőségek december 1-ig be kell, hogy tartsák az 1932. évi költségvetési tervezeteiket jóváhagyás végett. Erre a rendelkezésre való tekintettel Radu Cornel dr. péntek délutánra összehívta a város interim-bizottságát, hogy azonnal hozzáfáthassanak a költségvetés letárgyalásához.

— **Ismet pasa autóbalesete.** Istambulból jelentik: Ismet pasa, török miniszterelnök ma autóbalesetet szenvedett. A török kormányfő csak könnyebben sérült meg.

— **Fegyvercsemoészést leplezték le Spanyolországban.** Barritzól jelentik: A határmenti St. Jean de Lus helységben a rendőrség öt ládát foglalt le kereskedőktől, amelyekben fegyvert és löszereket találtak. Megállapítást nyert, hogy a fegyvert a spanyol emigránsok akarták a határon át Spanyolországba juttatni.

— **A borbélyok országos mozgalma a vasárnap nyitvatartásért.** Temesvárról jelentik: A temesvári borbélyok és fodrászok nemrég memorandummal fordultak a munkügyi minisztériumhoz és kérték, hogy a rendkívül rossz viszonyokra való tekintettel engedje meg, hogy vasárnap délelőtt nyitva tarthassanak, ezzel szemben hétfőn csak déli két órakor nyitnák üzletüket. A miniszteriumtól tegnap érkezett meg a válasz a megyei prefektúrára és az elutasító volt, azon a címen, hogy a munkaszüneti törvényt a minisztérium nem változtathatja meg. A fodrászok tegnap értesültek a válaszról és elhatározták, hogy országos mozgalmat indítanak, kivánságuk eléréseért.

FIGYELEM! ALIZ-szalon

a v. Bathyanyn-ucca 20. sz. alatt a legújabb női és gyermek modelleket, női és gyermek kabátokat rendkívül olcsón készíti. Ugyanott tanuló lányok felvétetnek.

— **Beöthy Baba, a magyar rádió új speakerje.** A budapesti rádió érdekes eseménye van. Tegnap reggel ugyanis a rádió hallgatói eddig ismeretlen, kellemesen csengő női hangot hallottak. A budapesti rádió új női speakerje: Beöthy Baba, Beöthy László leánya, Beöthy Zsolt és Zsóki Szidi unokája, a budapesti uti társaságok közkedvelt tagja szerepelt először. A premier kitűnően sikerült, Beöthy Baba hangja igen alkalmasnak bizonyult a speakeri funkció betöltésére. Az új speaker hangja újból felcsendült a pesti műsor konferálása során.

— **Egy aradi munkás kártérítést kér elgázolt gyermekéért.** Az aradi törvényszék ma tárgyalta Bock Hermann aradi munkás kártérítési perét, aki 50.000 lej megtérülését kéri a CFR terhére, amiért 1928-ban az aradi állomáson egy tolatómozdony elütötte 4 éves Éva nevű leányát. A mai ítélet tárgyaláson az államvasutak jogi képviselője arra kérte a törvényszéket, járuljon hozzá, hogy a vasutat a perrel kapcsolatos védekezését és kifogásait írásban adja be. Weininger dr. — mint Bock Hermann jogi képviselője — ezzel kapcsolatban arra kérte a törvényszéket, hogy a tárgyalás anyagát egészítsék ki a vizsgálóbíró által felvett jegyzőkönyvekkel. A törvényszék január 28-án tüzött ki a kártérítési ügyben új tárgyalási határidőt.

Bizottság alakul Aradon, amely házról-házra járva propagálja a gyermekmentési akciót

A vidék is bekapcsolódik a mozgalomba. Anhalzer Ignácné nyilatkozata

Nemcsak Arad jótékony társadalmában váltott ki őszinte mozgalmat az Aradi Közfőny által kezdeményezett gyermekmentési akció, hanem a megye minden nagyobb községében megmozdultak az aradi jótékony egyesületek példájára és összefogtak, hogy csatlakozzanak ehhez az akcióhoz, amely egy sereg éhes gyermeket juttat mindennap meleg táplálékhoz a hosszú tél zordnak ígérkező időszak alatt. Egymás után érkeznek be szerkesztőségünkbe levelek a megye minden részéről, amelyekben bejelentik a mozgalomban való részvételüket. Egyes községekben már néhány nap óta meg is kapiák rendszeresen ebédjüket a szegény gyermekek.

Aradon valamennyi nőegylet buzgón dolgozik azon, hogy mielőbb be legyenek osztva a gyerekek azokhoz a házakhoz, amelyek eddig már bejelentették az általános megmozdulásban való részvételüket. A jelentkezések sorrendjében azután újabb gyermekek jutnak majd táplálékhoz. Vásárhelyi Jankához, aki a gyermekmentési akció vezetését vállalta magára, naponta érkeznek a jelentkezők levelei és egymás után kopogtatnak be az akció pártfogóit is, akik elhelyezésre várnak.

Vásárhelyi Jankához futnak be a helyzetjelentések is a gyermekmentő expedíció minden újabb mozzanatáról és naponta többször is felkeresik agilis munkatársai tanácsért, utbaigazításért.

Az egyes plébániákon is mindennap szaporodik a jelentkezők száma. A zsidó hitközségek részéről felmerült az a terv, hogy bizottságot alakítsanak és a legpraktikusabb oldalról fogva meg a dolgot, házról-házra járnak a tehetősebb családokhoz és ily módon gyűjtik a jelentkezőket. E tervre vonatkozólag Anhalzer Ignácné, a Wizo kultúregyesület elnöknője a következőket mondta:

— Ez a terv valóban a legéletképesebb. Nagyon praktikus és célszerű volna egy bizottság megalakítása ebből a szempontból. Azonban attól tartok, hogy a jótékony egyesületek tagjai már annyira igénybe vannak véve különböző akciók lebonyolításánál, a munkanélküliség és a mindjobban mélyülő nyomor enyhítése érdekében, hogy ilyen rendkívül sok időt és energiát igénylő munkát nem mernének elvállalni. Azonban mindent megteszünk természetesen, hogy a gyermekmentési akciót a legmesszebbmenő támogatásban részesítsük.

— **Tíz napi elzárás tűzkövekért.** Ma beszállították az aradi ügyészségre Kovács István Boiul (Biharmegye) községbeli lakost, aki tűzköveket kínált eladásra. A monopól 1000 lej pénzbüntetésre ítélte, amelyet azonban nem tudott kifizetni, s így büntetését 10 napi fogságbüntetésre változtatták át.

— **„A véletlen végeredményben: Isten”** — mondotta Anatole France, a halhatatlan francia író és csakugyan nagyon sok ember köszönheti a véletlennek szerencséjét és karrierjét. Minden embernek az életben kínálkozik egyszer egy szerencsés lehetőség, csak nem mindenki ragadja meg a kínálkozó alkalmat. Egy ilyen szerencsés lehetőséget nyújt a Zsidó Kor házgyűlések sorsjátéka, amelyen egy 100 lejes sorsjeggyel könnyű szerrel bárki egymilliót nyerhet. Most kezdődnek a Zsidó Kor házgyűlések nagy nyereményeinek húzásai, a melynek során kisorsolásra kerül az egymillió lejes, 200.000 lejes, több 50.000, 25.000, 10.000 lejes és számos kisebb nyeremény. Kapható: Koch Dánielnél, Str. Eminescu 2. és mindenütt.

— **Tolvajokat érték tetten két aradmegyei községben.** A kisjenői csendőrség ma beszállította az aradi ügyészséghez Oncea Floreát, Bozga Floreát és Sentit, valamint Oncea II. Floreát, akik Striifler József kisjenői gazdától különböző felszerelési tárgyakat loptak. — Ugyancsak az iratos csendőrség bekísérte Mellai Zoltánt és Faragó Györgyöt, akik Hegedüs Istvántól loptak el nagyobb értékben házi felszerelési eszközöket. A tettenért tolvajokat az aradi ügyészség letartóztatásba helyezte.

— **Bányalégrobbanás egy magyarországi bányában.** Dorogról jelentik: A közeli Tokod-sashegyi bányában borzalmas bányalégrobbanás történt, melynek egy halálos, 2 súlyosan sebesült és 8 könnyebben sebesült áldozata van. A bányalégrobbanás okát még nem tudják megállapítani, de valószínűnek tartják, hogy az egyik lámpa véletlenül megsérült és ez okozhatta a robbanást.

— **Jugoszláv határőrök agyonlőtték egy földbirtokost.** Budapestről jelentik: Szentgyörgyvölgy és Szerdahely között, a határtól alig 25 méterre, de már jugoszláv területen, a jugoszláv határőrök agyonlőtték Vörös János szabályszerű határát-kepésit igazolvánnyal lépett jugoszláv területre, hogy az ott fekvő földbirtokrészét megtekintse. Az ügynek diplomáciai folytatása lesz.

— **Holna, szombaton este fél 9 órai kezdettel rendezti az aradi Gutenberg-dalkör diszhangversenyét a Minorita Kulturházban.** Belépődíj nincs, műsor váltása kötelező.

„BUTORKÖZPONT”

műasztalosok bizományi lerakata.

ARAD,

Bul. Regina Maria 22.

Itt termelő-áron vásárolhat!

— **Francia tengeralattjárók román vizeken.** Bucurestiből jelentik: Pénteken francia tengeralattjáró raj érkezik a román kikötőbe. A hatóságok megtették a kellő előkészületeket ünnepélyes fogadtatásukra.

— **Iskolaszéki közgyűlés.** Vasárnap, november 29-én d. e. 11 órakor az iparos tanonciskola iskolaszéki közgyűlést tart. Az összes tanonclártó mesterek szíveskedjenek megjelenni.

— **Halálozás.** Lászlóffy Wenczel Bódog, nyugalmazott szinigazgató rövid szenvedés után csütörtökön, november 26-án 66 éves korában elhunyt. Temetése november 28-án, délután 3 órakor lesz a római katolikus egyház szertartásai szerint a felsőtemető halottas csarnokából.

Hétfőn kezdődik a

Zsebkezdő - vásár

RUTTKAY & BOTYE cégnél

— **Hat embert megölt a világítógáz.** Varsóból jelentik: A varsói mentők ma a lengyel főváros egyik házából 6 halottat szállítottak el. A vizsgálat során megállapítást nyert, hogy mind a hatan világítógázmérgezésben haltak meg. Később ugyan ebben a házban még öt megmérgezett fedeztek fel életveszélyes állapotban. A hatóságok megállapították, hogy a gázömlés a pincelakásokban történt és hogy azt minden valószínűség szerint a fővezeték bűnös kezek által történt elszelése idézte elő.

— **Anhalzerné és dr. Fuchsné előadása Kisjenőn.** Kisjenőn nagyszerű előadást tartott Anhalzer Ignácné, az aradi Wizo elnöknője, aki dr. Fuchs Albertné alelnökű kíséretében a kisjenői Jótékony Nőegylet meghívására utazott ki. A két aradi uriaszonyt Braun Fülöp, a kisjenői-erdőhegyi Izraelita Nőegylet fardadhatatlan elnöknője látta vendégül, akinek házában tartották meg az előadást, meghívott vendégek között. A vendégek nagy számban jelentek meg és őszinte elismeréssel adóztak Anhalzer Ignácné előadói képességének, melyet halás tapsban fejeztek ki.

Holnap, szombat este a Városi kávéházban nagy jótékonycélu tombola-estély **nívós műsorral és tánctombolával.**

Öngyilkos lett egy CFR-tisztviselő

Föbelötte magát, mert elveszítette vagyonát.

Bucurestiből jelentik: Tragikus körülmények között akart véget vetni életének Magnus Cartianu CFR-tisztviselő, aki Bucurestiben az Elena Cuza-uca 105. számú házában lakik. A tisztviselő a délelőtti órákban megjelent a C. A. Rosetti-uca 3. számú házában levő egyik bucuresti bányatársaság irodájában, hogy *Tiparescu* Miklós mérnökkel beszéljen. Cartianu a mérnököt nem találta az irodában és már éppen indulni akart hazafelé, amikor az egyik tisztviselő közölte vele, hogy a kőbányába befektetett 60 ezer leje elveszett. Amikor Cartianu ezt meghallotta, elővette zsebéből revolverét és azt a feje felé irányítva, négyszer elszólte. Három golyó az irodahelyiség falába, míg az egyik a szerencsétlen ember koponyájába furódott, aki vérző fejjel, eszméletlenül zuhant a földre. A borzalmas látványnak több szemtanúja volt, akik az öngyilkosságot nem akadályozhatták meg, mert az egész véres jelenet alig egy-két pillanat alatt ment végbe. A helyszínre kivonult mentők életveszélyes állapotban szállították a Coltea-kórházba az öngyilkos CFR-tisztviselőt, akinek felépüléséhez nem sok remény van. Megállapítást nyert, hogy végzetes tettét azért követte el, mert egész vagyona abból a 60 ezer lejből állott, a melyet hosszú éveken keresztül összegyűjtött és amelyet most egy balul kiüjtött vállalkozásban egy csapásra elveszített.

— **Pacha Ágoston dr. születésnapja.** Pacha Ágoston dr., a temesvári egyházmegye püspöke ma ünnepelte 61-ik születésnapját. Ez alkalommal a püspök szülei emlékére csendes misét celebrált. Születésnapján az egyházi és világi hatóságok fejei, valamint nagyszámú tisztviselői szerencsekívánataikkal halmozták el az ősz püspököt.

— **Egy pofon — ezer lej.** Tomuta Vazul micalacai kocsmáros állott vádlottként ma az aradi büntetőjárásbírósa előtt, mert a fellejtés szerint Motiu Moise vendégét megpofozta és kidobta a vendéglőjéből. A mai tárgyaláson a vendéglős kijelentette, hogy a fellejtőt sohasem látta és nem is ismeri, annál kevésbé pofozhatta meg. A kihallgatott tanúk azonban megerősítették a vádat, amiért a bíróság Tomuta Vasiliét 1200 lej pénzbüntetésre ítélte.

— **Közvetítési díjért perlik az Andrényipezsgőgyárat.** Az Andrényipezsgőgyár a közelmúltban nagyobb szabású hirdetései üzletet bonyolított le, amelynek Lustbader Adolff volt a közvetítő. A hirdetőket Muritianu campolungi kereskedő vette meg és közvetítési díjként hektóliterenként 10 lej volt kikötve. Az Andrényipezsgőgyár azonban a megállapított díjnak csupán egy részét fizette ki, s így Lustbader most a fennálló 9000 lejes követelése miatt keresetet adott be a pezsgőgyár ellen. Az ügyben ma tartotta az aradi bíróság a tárgyalást, melyen a pezsgőgyár újabb tanúk kihallgatását kérte annak igazolására, hogy a követelés nem jogos. A bíróság a jövő évi április hóra tűzött ki újabb tárgyalást.

— **Felmentették az Apponyi Testvérek állítólagos betörőjét.** Az aradi törvényszék ma vonta felelősségre Vida Mária aradi lakost, akit lopásért jelentettek fel. A nő mint cseléd állott be több aradi miházhoz, ahonnan ruhaneműket lopott el s azután megszökött. A bíróság egy hónapi fogházra ítélte. Ugyancsak ma ítélték a bíróság Krausz István felett is, akit a rendőrség az Apponyi Testvérek cég kárára elkövetett betöréses lopás gyanúja miatt tartóztatott le. A mai napon megtartott főtárgyaláson azonban a bíróság nem látta bebizonyosítottat a felhozott vádat s ezért Krausz Istvánt felmentette a vád és annak következményei alól.

— **Elítélt verekedő nő.** Az aradi büntetőjárásbírósa ma vonta felelősségre Hegedűs Rozália aradi lakost, akit Borchis Mária jelentett fel könnyű testi sértés miatt. A bíróság a verekedő nőt 1000 lej pénzbüntetésre ítélte.

Aradváros nem akadályozhatja meg a magánmozik létesítését

Dr. Radu Cornel tárgyalásai Bucurestiben. — A város a legszigorubb harcot indítja a mozi ellen — kereskedelmi téren

Döntő fordulathoz érkezett el az az elvi harc, amely Aradváros vezetősége és a Román Irók és Intellektuális Szövetségének koncesszionált aradi új mozibérlői között folyt eddig, ha nem is bevallott háboru formájában. Mint ismeretes, a bucuresti-i irói egyesület, amelynek vezető-tagjai között maga *Iorga* miniszterelnök is helyet foglal, koncessziót kapott egy magán-mozi nyitására Aradváros területén, ahol eddig valamennyi mozgóképszínház a város tulajdonában működött. Aradváros vezetősége az új mozi-alapítókát üzleti konkurrenciáknak tekintette és ezen az alapon megkísérelte megakadályozni azt, hogy egy magánvállalkozás veszélyes konkurrenciát csináljon a városi moziknak. A bucuresti-i irói egyesület koncessziójának bérlői azonban minden akadályt leküzdve, kezdték meg a napokban a Fehér Kereszt-szálló nagytermének átépítési munkálatait és minden előkészületet megtettek arra nézve, hogy az új magán-mozit Aradon már a karácsonyi ünnepekre üzembe is helyezték.

Radu Cornel dr. interimár-bizottsági elnök, bucuresti-i tartózkodását felhasználta arra is, hogy a kultuszminisztérium illetékes vezetőjével informáltassa magát, mennyiben van joga Aradváros vezetőségének akadályokat gördítenie a magánmozi-vállalkozások létesítése elé? Hosszas megbeszélést folytatott erről a témáról Nae Dumitrescu kultuszállam-

titkárral, aki közölte Aradváros vezetőjével, hogy **semmi törvényes eszköz nem állhat rendelkezésére arra, hogy megakadályozza magánmozi-vállalkozások létesítését Aradváros területén**, ha egyszer arra a minisztérium törvényes koncessziót adott ki. A lefolytatott megbeszélésekről az *Aradi Közlöny* számára Radu dr. az alábbi nyilatkozatot adta:

— Meg kellett győződnöm róla, — mondotta Radu dr. — hogy Aradvárosnak nincs kizárólagos monopol-joga mozik létesítésére és fenntartására a város területén. Enneköve számmunkra sem marad más követendő út, minthogy ebbe a **váratlan konkurenciába végleg beletörődünk.** Ezt azonban nem kell úgy értelmeznie senkinek, hogy üzletileg is beletnyugszunk a versenybe. Ellenkezőleg! **A legszigorubb harcot indítjuk meg kereskedelmi téren, hogy bebizonyíthassuk, mégis a városi mozik maradnak a legolcsóbbak és a legjobbak.**

— A minisztérium álláspontját erőteljesen befolyásolta az a körülmény, — mondotta Radu dr. — hogy éppen a mi szomszédunkban, Temesváron, elveszítette azt a pert, melyet egy hasonló magánkoncesszió-tulajdonos indított ellene. Helyi előzmény után számmunkra sem marad más hátra, minthogy a kereskedelmi verseny területén igyekezzünk megtartani vezető pozíciónkat az aradi mozik frontján.

Szórahozottság

Matematika-tanár (éjjel hazakerkezik): — Van itt valaki?

Betörő (az ágy alól): — Nincs!

— Ugy? Csodálatos... pedig biztosra vettem, hogy valakit hallottam.

— Az előbb még rothadt almákkal dobálta meg a főhöst s most ismét tapsol neki? — Hadd jöjjön elb... két almám van még.

— Megígérted, hogy ez év nyarán vizszatizeted a 2000 lejt.

— Ugyan Miklós, légy őszinte, hát volt az idén egyáltalán nyár?

— **A rendőrtisztviselők sem kaptak fizetést.** A köztisztviselői fizetések késedelmes kiutalását a rendőrség is megsínyli. A rendőrségi tisztviselők két hónapja, vagyis szeptember 20 óta nem kaptak fizetést, míg a rendőrlégénységnek a fizetésével három hónapja van hátralékban az állam.

— **Elfogott betörő.** Az elmúlt éjszaka ismeretlen tettes behatolt Mák Lajos Str. Vaduui 44-ik szám alatti lakásába és onnan 2000 lej értékben ruhaneműket vitt el. A vizsgálat megállapította, hogy a tolvaj álkulccsal hatolt a lakásba. Rövid nyomozás után a betörés elkövetőjét sikerült kézrekeríteni Luba János betörő személyében, aki ellen a rendőrség megindította az eljárást.

— **Lopásért három heti fogház.** Ujvári János lopás miatt került ma az aradi büntetőjárásbírósa elé, akit az aradi Luttwák-cég és Kohn Jakab jelentettek fel. A bíróság a tanúkihallgatások után beigazoltnak látta Ujvári bűnösségét, ezért 3 heti elzárásra ítélte.

— **Az aradi Lutheránus Nőegylet teadélutánja.** Az aradi Lutheránus Nőegylet nagyszabásúak igérekző, tombolával egybekötött táncos teadélután rendez december 6-án az Iparosotthon nagytermében. A jótékony nőegylet tagjai már hetek óta munkálkodnak a teadélután sikere érdekében, amely — tekintve az egyesület tagjainak kitűnő szervezőképességét — nem fog elmaradni. A teadélután 6 órai kezdettel tartják meg és a mai viszonyokhoz szabott, rendkívül olcsó beléptidij mellett,

— **Szabadegyetemi előadások a Magyar Otthonban.** A szerda esti szabadegyetemi előadások iránt oly nagy érdeklődés nyilvánult meg, hogy a Magyar Otthon nagyterme maideg szűknek bizonyult. Az első előadást a közművelődési szakosztály alelnöke, Lászlóné-Prohászka Elvira tartotta. A kiváló képességű és nagy tudással rendelkező előadó a görögök eredeti államalakítása, vallása, szokásai, stb-ről beszélt. Utána dr. Örfi Gyula jogi előadásában nyújtott tájékoztatót a mindennapi életben előforduló jogi kérdésekről (perrendtartás, per, kereset, tárgyalás, bizonyításkü, végrehajtás, stb. A közönség mindkét előadást feszült figyelemmel hallgatta végig és tettségét élénk tapsban jeztatta kifejezésre.

— **Hirtelen halál egy aradi vendéglőben.** Ma reggel hét óra körül a Viadukt melletti Russuféle vendéglőben egy 50 év körüli, ismeretlen férfi hirtelen összeesett és pár perc alatt meghalt. A halott zsebében semmiféle igazoló okmányt nem találtak, de azt hiszik, hogy az illető Ispravnic Flore; Curtici községbeli lakossal azonos. A vizsgálat megállapította, hogy halálát szívizélhűdés okozta.

— **Értesítés.** Tisztelettel értesítjük nb. előfizetőinket, hogy a „Kakas” szerkesztőségében beállott személyi változások folytán, lapunk legközelebbi száma f. évi december hó 1-én jelenik meg kettős terjedelemben. A „Kakas” kiadóhivatatai.

— **Uj papíraru fizet.** A Str. Metianu és Szabadság-tér sarkán lévő épület új üzlethelyiségeinek egyikében szakszerű vezetett mellett új papír-és játékaru kereskedés nyílt meg, ahol mindenféle vidonságok kaphatók. Kivánatra az összes helyi és külföldi napilapokat, folyóiratokat, naptárakat a cég házhoz szállítja. Ugyanott babaklinika.

— **A Chlorodont fogkefe a drezdai higienikus múzeum elvei szerint van megalkotva.** Felműtök számára Lei 42, gyermekek számára Lei 30.

— **Dr. Lakatos szanatóriuma, Baden bei Wien, az őszi idényben, dacára a teljes üzemnek, mérsékelt árakon ad teljes ellátást betegeknek és üdülőknek. Az összes gyógytényezők. — külön szívosztály dr. Singer Richard egyet. m. tanár vezetése alatt —, elsőrangú diétás konyha, szórakozások és saját hangos mozi állanak rendelkezésre.**

Eladják Kohner Adolf báró nagyértékű képgyűjteményét

A likvidáló bankház érdekes története — Az ominózus 13-us szám — Kohner Adolf, a nyomorgók támogatója

Az évtizedes Kohner-bankház likvidálásával kapcsolatban nem érdektelen röviden vázolni a pénzintézet történetét. A világhírű Kohner Adolf és Fiai cég mint közkereseti társaság, hivatalosan 1872 május 22-én alakult meg, tehát most tavasszal ünnepelte volna fennállásának 60-ik évfordulóját. A cégre vonatkozó első bejegyzések 1876 január 13-án szerepelnek a budapesti kir. törvényszék céghivatalának könyveiben, amikor is a 3319. számú bejegyzés alatt Kohner Zsigmond, Kohner Károly és Kohner Ágoston terménykereskedők mint beltagok egyforma jogosultsággal jegyeztettek be. A cég hivatalos megindulása tehát január 13-ára esett, nem kis izgalomra a babonás embereknek. 1894 március 19-én Kohner Károly helyett dr. Kohner Adolf lépett be a cégbe. Ezután 1903-ig nem történt változás a cég belső életében, ez év január 9-én Kohner Alfréd és Kohner Jenő léptek be a cégbe, 1908 június 12-én Kohner Zsigmond, ugyanezen év november 13-án pedig Kohner Ágoston töröltettek, mind a két cégalapító ez évben halt meg. Megint szerepelt tehát az ominózus 13-as szám a cég életében. 1914 júniusában Kohner Alfréd hunyt el, 1918 május 18-án báró Kohner Vilmos lépett be a cégbe mint társtag. 1921 július havában elhunyt báró Kohner Jenő is és ekkor jegyezték be mint cégvezetőt, dr. Neumann Miksát is. 1928 november 21-én lépett be az üzletbe báró Kohner Imre István és azóta mind a mai napig a Kohner-ház három társtagja működött és pedig dr. báró Kohner Adolf, báró Kohner Vilmos és Kohner Imre István jegyezték a céget.

Kohner Adolf jótékonyágával is ismertté tette nevét és mint Székely Ferenc egykori udvari tanácsos mondotta, valóságos tárcanélküli minisztere volt minden igazságos törekvésnek.

Színház — Irodalom — Művészet

* Az aradi Városi Színház heti műsora. Pénteken este fél 9 órakor: A toroczkói menyasszony. Ujdonság, harmadszor. Sorozatszám: 44. Szombaton délután 4 órakor: Dörmögő Demeter. Gyermekeperett, ujdonság először. Nagyon olcsó mozihelyárral. Sorozatszám 45. — Szombaton este: A hamburgi menyasszony. Operettreprez. Lengyel Irén és Neményi Lili együttes vendégjátéka. Rendes helyárral. Sorozatszám 46. Bérlés 11 A. — Vasárnap délután 3 órakor: Nótás kapitány. Nagyon olcsó mozihelyárral. Sorozatszám: 47. Vasárnap délután fél 6 órakor: A toroczkói menyasszony. Ujdonság, negyedszer. Sorozatszám 48. Vasárnap este: Tul a Dunán, Baranyában. Operettujdonság, először. Lengyel Irén főléptével. Bérlés 12. számú A. Sorozatszám: 49.

* Előkészületben: „Mosoly országa”, Lehár Ferenc új operettje.

* Lengyel Irén és Neményi Lili a „Hamburgi menyasszony”-ban. Szombaton este az aradi közönségnek egyik régi, kedvenc operettje kerül műsorra: a „Hamburgi menyasszony”, amelynek vezetőszeret Lengyel Irén, az aradi közönség régi primadonnaismerőse játssza. A szubrett-szeret Neményi Lili személyesíti, aki legutóbbi aradi előadásai során viharos sikereket aratott a „Vihar a Balatonon” című operettben. László Andornak kedvenc reprezentatív szerepe a „Hamburgi menyasszony”.

* A szombati gyermekelőadás. Szombaton délután négy órakor a „Dörmögő Demeter” című, igen szórakoztató gyermekoperett-ujdonság kerül bemutatásra a színházban, nagyon olcsó mozihelyárral mellett. A színház igazgatósága ezzel óhajt alkalmat nyújtani a város közönségének, hogy a kis apróságok fantáziáját a zene, ének és látványosság felé rögiztse. A Dörmögő Demeter minden egyes jelnete jóízű ötlettel van spekelve. Az előadás keretén belül a művészek grandiózus kabarét rendeznek a kicsinyeknek, amelynek minden száma szenzációként fog hatni a gyermekvilágban.

* Pataky Sándor képiállítása vasárnap nyílik meg a Kulturpalotában.

megértő támogatója a nyomorgóknak. Jótékony adományait azonban mindig titokban tartotta. Nagy érdemeket szerzett a külföldre kényszerült zsidó diákság helyzetének könnyítésével. A jótékonyágon kívül Kohner Adolf minden idejét egyetlen szenvedélye, hatalmas képtára foglalta le. Egész Európában ismerték nagyértékű magángyűjteményét.

A magyar festészet minden komoly reprezentánsa helyet kapott képtárában. Az ezredéves kiállításon nagy feltűnést keltett Szinyei Pacsirtá-jának megvásárlásával. Ez a kép legpregnánsabb szimbóluma a fin de siècle művészi törekvéseinek és talán éppen ezért került Kohner Adolf legnagyobb ajándékaként 1917-ben a Szépművészeti Muzzeumba. A nagybányai művésztelep híres festői, az élén Ferenczy Károly Orfeusz-vázlatával és Mária Magdolná-jával éppoly érdekelték Kohner Adolf gyűjtői szenvedélyét, mint a szolnoki művésztelep mesterei A gyűjteményben ugyszólván minden szolnoki helyet kapott, Mikalík Dániel, Olgay Ferenc, Zombory Lajos, Pólya Tibor, Pólya Iván, Szüle Péter mellett az osztrák „felfedezőket”, Pettenkoffent, Otto von Thorent és az arab témákat feldolgozó Karl Leonold Müllert sem hagyta ki. Ebben a csoportban dolgozott leánya, Kohner Ida bárónő, aki atyjának arcképével képviseli a familia aktív piktorát. Munkácsy, Zichy, Lotz, Paál, Mészöly, Fényes Adolf, Rippl-Rónay, Csók István, Vaszary, Magyar-Mannheimer, Iványi-Grünwald, Kernstok, Glatz Oszkár, Rudnay és Hermann Lipót szerepeltek a gyűjteményben.

A képtár internacionális értékét azok a képek reprezentálták, melyek a hazai művészet kiegészítéseképpen a XIX. század festészetének klasszikus hazájából, Franciaországból eredtek. Puvis, Gauguin, Prudhon, a romantizmus két nagy alakja, Gericault és Delacroix, a naturalizmus barbizoni uttorói közül Rousseau, a realizmus hőseiből Courbet, aztán Manet, az impresszionisták vezére (a képtár Napernyős nő-je egyetlen Manet-kép volt Magyarországon), Claude Monet, Pissarro és végül Renoir és Bonnard azok a nevek, melyek feltétlenül említést kérnek abban a francia gyűjteményben, melynél különbet magánkézben ma alig találhatunk. A francia képek egy része már eladásra került.

Egy összeroncsolt fejű kínai holttestét fogták ki a Begából

A szerencsétlen ember rablógyilkosság áldozata és a hulláját valószínűleg román területről sodorta Jugoszláviába a Bega árja — A csendőrség megindította a nyomozást

Becskerekéről jelentik: A Becskerek közepén fekvő Klek községben a csendőrség titokzatos büntényben indította meg a legszélesebb körű nyomozást.

A járőrelők a Bega-parton egy emberi holttestre akadtak. A hulla félig a vízbe volt merülve, csak a felpuffadt gyomra látszott ki a vízből, a holttest egy bokron akadt fenn. Értésítették a csendőrséget, amely nyomban bizottságot küldött ki a helyszínre.

Amikor a holttestet kihúzták, megállapították, hogy a holttest egy kínai ember holtteste. A halott tipikus sárga ember, a szemei ferdek. Finoman ápolt kezei vannak, selyem alsónadrág volt rajta. A lábáról a cipőt lehúzták, a selyemharisnya azonban még rajta van, nadrágja nincs és egy ócska kabát volt rajta. A jelek szerint a szerencsétlen ember a módosabb társadalmi réteghez tartozott. A fején tompa tárgy által okozott hatalmas seb tátongott s ez okozta a halálát.

A csendőrség értesítette az esetről a becskereki ügyészséget, ahonnan bizottság szállt ki a holttest felboncolására. Megállapították, hogy a holttest tiz napja van a vízben. A halált kétségtelenül a borzalmas fejsérülés okozta.

Több jel arra vall, hogy rablógyilkosság történt. A kínait kirabolták s a ruháját is lehúzták róla a gyilkosok, azután a folyóba dobták áldozatukat. Nem lehetetlen, hogy a gonosztettet Romániában követték el s onnan sodorta át Jugoszláviába a holttestet a Bega árja.

SPORT KÖZLÖNY

Királyi távirat a Sportújságírók Szindikátusának

Az Erdélyi és Bánsági Sportújságírók Szindikátusa a szombati sporttestély, illetve a másnapi kongresszus kapcsán hódoló táviratot küldött Ófelségének, a sport legfőbb patronusának. Ófelsége nagyon szívélyes hangon köszönte meg a táviratot és abbéli reményének adott kifejezést, hogy az erkölcsi testület — amely az ország sportját van hivatva vezetni — továbbra is az elismert agilitásával fog a kitűzött célja felé haladni.

Érdekes bajnoki mérkőzések lesznek vasárnap Aradon

Vasárnap igen érdekes és fontos bajnoki mérkőzések kerülnek lejátszásra. A legnagyobb érdeklődésre tarthat számot a Gloria—Olimpia és az AMTE—AAC-mérkőzés, amely az AAC-pályán lesz lebonyolítva. Az előbbinek Fürbacher, míg az utóbbinak Varga lesz a bírója. Az AMTE-pályán szintén két első osztályú bajnoki lesz. Itt lesz lejátszva ugyanis az ATE—Transilvania és az Unirea—Tricolor-mérkőzések. A másodosztályban a RAC—Hakoah és a Vointa—Titanus-mérkőzések kerülnek sorra. A Hakoahnak tiz gólt kell rugnia és semmit kapnia ahhoz, hogy megelőzze a vezető Banatult. Ezenkívül ifjúsági és szövetségi díjmérkőzések kerülnek még lejátszásra.

O Telket kap a Transilvania pályaépítés céljaira. Az interimár-bizottság pénteken veszi tárgyalás alá a Transilvania kérelmét, amely — mint ismeretes — a város vezetőségétől egy telket kért pálya céljára. A kérvényt jól véleményezték és mint értesülünk, az interimár-bizottság a fejlődő klubnak oda is fogja adni a már kiszemelt pályának való telket.

O Feloszlik a Ripensia. Temesvárról jelentik: Románia első és egyetlen proficsapata, a Ripensia feloszlik. A hír megerősítésre szorult.

O A magyar—román függőügyek tárgyalására kijelölt bizottság, melynek a cseh Pelikán az elnöke, ülését december 15-én tartja meg. Hogy a tárgyalások sikeresek lesznek, arra egyik bizonyíték az, hogy a bucaresti-i szövetség megítélte a Sabaria és a Vasas aradi követelését.

Lábát törte a szülészeti klinika öngyilkos-jelöltje

Az aradi közpórházban vették ápolás alá.

Az Aradi Közlöny beszámolt arról az öngyilkossági kísérletről, amely tegnap a kora reggeli órákban történt az aradi szülészeti klinikán. Jelita Mara pécskai gazdálkodó felesége — mint ismeretes — felhasználva az alkalmat, amikor az ápolószemélyzet és a képző növendékei a közös étteremben voltak, az első emeleten lévő egyik terem ablakából levetette magát az udvarra. Szerencsére előző napon a kövező munkások felásták az udvar földjét és a halálra szánt nő erre zuhant. Vuita Salvator dr. igazgató-főorvos intézkedésére az aradi közpórházba szállították Jelita Marát, ahol ma megvizsgálták és megállapították, hogy láb-szárcsonttörést szenvedett, egyébként azonban különösebb sérülése nincs. A beteget ápolás alá vették az aradi közpórház sebészeti osztályán, ahonnan gyógyulása után bocsájtják haza.

IPAROS-OTTHONBAN

Vasárnap, 29-én, este pontosan 9 órakor színi-re kerül:

MARIKA

ZÁGONY ISTVÁN 3 felv. vigjátéka. Előadás után tánc.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Ujabb egymillió svájci frank adósságát fedezték fel a gondnokság alá helyezett Groedel Albert bárónak

A Gröbel-bankház meglepetéstkeltő bejelentése — Megindult a tárgyalás a bankház és a család között

Bécsből jelentik: Az elmúlt hétnek nemcsak gazdasági, de egyben társadalmi szenzációja is volt idősebb báró Groedel Albert gondnokság alá való helyezése. A Groedel-konzernnek tudvalevőleg Romániában, különösen Máramarosban, hatalmas erdőségei és más vállalatai vannak, amelyekben egyelőre azonban az állammal folyó pere miatt nem folytathatja a kitermelést. Működik fűrészke Kozsmezgyében Kiskalotán és egyik jelentősebb telepe a kommandói telep, amely jelenleg is üzemben van.

Az idős báró Groedel még 1923-ban kilépett a Groedel Hermann és Fia cégből és azóta kizárólag magánpasszióinak élt, amelyek között első helyet foglalt el a kártya. Idősebb báró Groedel Albert ideje túlnyomó részét a Rivierán töltötte, ahol elsősorban Monte-Carlo és Cannes kaszinóiban fordult meg, ősszel pedig Biarritzban tartózkodott. Egyik ismert tagja lett a nemzetközi kártya-társaságoknak, amelynek nem egy tagja abból él, hogy — Groedel báróhoz hasonló urakkal kártyázik. Báró Groedelről azonban mindenki tudta, hogy a kártya nem kenyérkeresete, hanem passziója, nincs rászorulva, hanem csak szórakozásból ül a „chemin“ és a monte-carlo „trente-et-quarante“ asztalok mellé. Tudta mindenkire, hogy hatalmas vagyoni ura és egyedül külföldön tartott vagyontárgyait négy millió svájci frankra becsülték. Abban az esetben pedig, ha pénzre lett volna szüksége, bármelyik percben feleségéhez, vagy gyermekeihez fordulhatott, akik mindig rendelkezésére bocsátották a szükséges összegeket, amelyek gyakran igen jelentékeny summára rúgtak.

Az egyes kártyakaszinók szezonja közötti időt, a ködös november, vagy a bizonytalan áprilist id. báró Groedel Albert Bécsben töltötte, az előkelő Ungargasse 43. számú palotájában, amelyet szintén nyolc évvel ezelőtt vásárolt meg, mikor a Groedel cégből kivált, a Sternberg grófi családtól, melynek addig ez a palota, a bécsi mánásnegyedben, tulajdona volt. Báró Groedel Albert ilyenkor, ha Bécsben tartózkodott, eljárt az előkelő bécsi urklubokba: a Wiener Cercle-be és a Residenz-Club-ba.

Ezt az életet folytatta báró Groedel Albert, most már hosszú évek óta, közösen utazott és járt-kelt a nemzetközi kártyakaszinókban a sógorával, parneggi Pollak-kal, aki szintén szenvedélyes kártyás volt (a háború utolsó éveiben ismételt megfordult budapesti kártyaklubokban is, ahol nagy összegekben játszott) s aki nagy kártyaveszteségei miatt két évvel ezelőtt agyonlőtte magát.

Ugyálszik azonban, hogy id. báró Groedel Albert költséges passziója több pénzbe került, mint amennyi a vagyonából és a családja hozzájárulásából rendelkezésre állott, mert a báró, a legnagyobb titokban egy ismert bécsi bankárhoz fordult, aki az osztrák, de elsősorban a magyar arisztokrata-körökben mint lelkiismeretes pénzkölcsönző szerepel, már hosszú évtizedek óta.

Ezt a bankárt Gröbel Gyulának hívják és irodájának kilincsét a magyar arisztokrácia legnevesebb és legtöbbet emlegetett alakjait adják egymásnak a kezébe. Idősebb báró Groedel Albert is Gröbeltől vett fel kölcsönöket és ezeknek összege meghaladta a kétféle schillinget. Amikor azután Gröbel hitelezői — aki jóformán csak a közvetítő szerepet játszott — felmondták a hiteleket, ő természetesen szintén visszakérte a kölcsönzött összegeket adósaitól. A magyar arisztokraták ép a

szükségrendelethez következtében nem tudták fizetni és ekkor Gröbel az idős Groedel bárónál is megsürgette követeléseit. A Groedel-család ekkor átvizsgálta az öregur adósságait és így derült ki, hogy id. Groedel Albertnek a Gröbel-féle kétféle schillingen felül még egymillió svájci frank tartozása is van.

A család tanácsot tartott, amelyen elhatározta, hogy id. báró Groedel Albertet gondnokság alá helyezi, rögtön fel is ültették a vonatra és elszállították abba a kis lengyelországi fészekbe, ahonnan a Groedel-család ered. A gondnokság alá helyezett öregur felesége Párisban lakó nővéréhez utazott, hosszabb tartózkodásra.

Bécsben most arról folynak a tárgyalások a Groedel-család és a Gröbel-bankház között, hogy a bankház mikor és milyen feltételek között kaphatná vissza a gondnokság alá helyezett öreg urnak kölcsönzött kétféle schillinget.

Az állam saját kezelésébe akar venni egy cukorgyárat,

amelyet gazdálanná tett egy szovjetintézkedés — Érdekes per a csernovitz Tábla előtt — A gyár orosz részvénytársaság volt

Csernovitzból jelentik: Általános érdeklődést keltett az a per, amely felelősség folytán került a csernovitz tábla elé és amelyben a felperes az állam, míg az alperes a zarajani-cukorgyár. Az állam keresetében nem követel kevesebbet, mint magát a zarajani-cukorgyárat, minden felszerelésével és teljes vagyonával együtt. A perirat szerint ugyanis a zarajani-cukorgyár orosz részvénytársaság, azonban az orosz szovjetek egy dekrétummal megszüntették mindenemű részvénytársaságot és azoknak vagyonát állami kezelésbe vették. Ennek folytán a zarajani-cukorgyár mint orosz részvénytársaság megszűnt létezni és a gyár minden vagyonával együtt gazdátlan jószágá vált.

Megemlíti a perirat, hogy a gyár tulajdo-

nosai elmulasztották eleget tenni annak az 1919-es dekrétum-törvénynek, amely kiterjeszti a kereskedelmi törvényeket Besszarábia területére és amely ugyanakkor hat hónapi időt adott arra, hogy a törvényes formalitások mellett minden részvénytársaságot újól bejegyeztessenek. A zarajani-cukorgyár az előírt idő alatt ennek nem tett eleget és így jogilag nem létező személynek kell tekintenie. Ennek következtében a részvénytársaság egész vagyona az államkincstáré.

A keresettel a hotini törvényszék annak idején az államot elutasította és így került az ügy a csernovitz tábla elé. Az ügyben a tábla november 30-án hirdet ítéletet. A gyár egyébként Esnansky orosz származású gyáros tulajdonát képezi és annak értéke minden felszereléssel együtt meghaladja a félmilliárd lejt.

Privilegizált cseh gabonabeviteli társaság alakult

A társaság tagjai csak kereskedők, ügynökök kizárásával — A megállapított kvótát a társaság osztja szét tagjai között

A Csehszlovákiába irányuló gabonaelexport ügyében rendkívül érdekes, az aradi exportöröket is közelről érdeklő esemény következett be. Prágában ugyanis a csehszlovákiai gabona- és lisztkereskedők nagyszabású összejövetelt tartottak. Az összejövetel célja egy behozatali szerv alakítása volt. Ennek a szervnek a megteremtésére behozatali társaság alakult, amelynek első és legfontosabb célja az, hogy ugyanazokat az előnyöket élvezze, mint az agrárius szövetkezetek. A cseh kormány, amelytől a kezdeményezés megindult, sulyt helyez arra, hogy a társaságot a legszélesebb körű alapokon alakítsák meg és ezért a részjegyeket aránylag csekély összegben — hatvan ezer cseh koronában — állapították meg.

A társaság tagjai kizárólag csak kereskedők lesznek az ügynökök és bizományosok kizárásával. Itt említtük meg, — és aradi vonatkozásban az bir különös jelentőséggel — hogy a cseh kormány hozzájárulását adta önálló szlovenszkoji beviteli társaság alapításához. Ez a társaság a prágai társasághoz hasonlóan, ugyanazon jogokkal — azaz a különbségei,

hogy itt a részjegy névértéke ötvenezer korona — tegnap Prágában megalakult. A két társaság együttesen fogja képviselni a kereskedelem érdekeit a behozatal ügyében. A jövőben ez a társaság fogja a gabonakereskedők részére a megállapított kvótát átvenni és tagjai között szétosztani.

Tekintettel arra, hogy a társaság minden bejegyzett kereskedőt, aki tagja a pozsonyi tőzsdének, behozattalal eddig is foglalkozott és részjegyet jegyez, tagjai sorába felvesz, megszűnnek azok az anomáliák, amelyek eddig az engedélyek szétosztásánál napirenden voltak. Mivel a legtöbb cég már belépett a társaságba és az záros, de rövid határidőt kapott a megalakulás felterjesztésére, a társaság a napokban lezárja tagjaink névsorát.

Az aradi gabona-exportörök tehát most már nemcsak közvetlenül a szlovenszkoji gabonakereskedőkkel, de magával a privilegizált mondható beviteli társasággal kell érintkezésbe lépniük és nyilván ez is fogja velük tudatni azt, hogy mennyi beviteli engedélyt bocsáthat rendelkezésükre.

Két új bankfuzió Budapesten

Leszámitolóbank-Kereskedelmi Hitelbank és Moktár-Központi Váltóüzlet.

Az Aradi Közlöny budapesti szerkesztőségétől. Az elmúlt héten egész Középeurópában nagy feltűnést keltett, hogy a Magyar Leszámitoló és Pénzváltóbank fuzionált a Magyar Forgalmi Bankkal. Értesüléseink szerint ezt a fuziót rövidesen két újabb bankfuzió fogja követni. A tárgyalások már igen előrehaladott stádiumban vannak és a tranzakció perktuálás előtt áll. A Leszámitolóbank a Forgalmi Bank után magába olvasztja egy másik leányintézetét is és pedig a Magyar Kereskedelmi Hitelbank, Schopper I. G. részvénytársaságot. Ez az intézet tulajdonképpen nem folytat kizárólag banküzletet, hanem a több mint 150 éves Schopper-cég üzleteit reprezentálja. A Leszámitolóbank azért olvasztja magába a Kereskedelmi Hitelbankot, mivel ettől a fuziótól költségmentes megtakarítást remél.

A Magyar Országos Központi Takarékpénztár viszont megszünteti a Központi Váltóüzlet Rt. különállását, amelynek részvénytöbbsége felett rendelkezik.

További értesüléseink szerint két budapesti középbank között is fuzió tárgyalások folynak, ezek azonban még igen kezdetleges stádiumban vannak, kimenetelük bizonytalan és ezért még korai lenne ezeket regisztrálni.

Sikkasztásért elítélték

Simánd község pénztárnokát

A rovancsolás 19 ezer lej hiányt állapított meg:

A megyei prefektúra rendeletére néhány hónappal ezelőtt váratlan pénztárovancsolást tartottak az aradmegyei Simánd község községi pénztárnokánál. A vizsgálat annakidején 19.000 lej készpénzhiányt állapított meg, melynek hováfordítására nézve a községi pénztáros, Anghel Vasile nem tudott elfogadható magyarázatot adni. A prefektúra bünvádi feljelentésére megindult az eljárás a sikkasztó községi pénztáros ellen, akinek bűnügyében ma tartotta meg a főtárgyalást az aradi törvényszék. Anghel Vasile azzal védekezett, hogy a hiány elszámolási differenciából keletkezett, mert állítólag bizonyos községi illetékeket még nem fizettek be, a melyeket a könyvelőség azonban előzetesen jóváírt. A bíróság a védekezést nem fogadta el és Anghel Vasile volt községi pénztárnokot 6 hónapi fegyházbüntetésre ítélte.

Rozván Jenő dr. és felesége Oroszországban

A hírhedt nagyváradi ügyvéd Moszkvában helyezkedett el.

A nagyváradi lapok rendkívül érdekes értesítést közölnek Rozván Jenő dr. nagyváradi ügyvéddel kapcsolatban, aki annakidején közismerten aktív szerepet vállalt a romániai munkásmozgalomban és akiről legutóbb főleg a parlamenti választások alkalmával hallottunk, amikor kortesutján olyan súlyosan inzultálták, hogy utána több hétig a kórházban feküdt. A napokban Rozvánné eladta butorait.

Röviddel ezután „beavatott” nagyváradiak tudni vélték, hogy Rozván feleségével együtt Oroszországban tartózkodik. Ezek a hírek azonban ekkor még nem feleltek meg a valószínűségnek, mert Rozván ebben az időben Berlinben próbált elhelyezkedni. Most azonban olyan hírek érkeztek Nagyváradra, amelyek megerősítik azt a feltevést, hogy Rozván Jenő dr. átfestte az orosz határt. Ez mintegy két héttel ezelőtt történt. Rozván Jenő felesége ugyanis értesítést küldött egyik rokonának, amely szerint Moszkvában egy Rozván, mint Rozvánné megfelelő elhelyezkedést nyertek. A levél szerint azonban mielőtt Rozvánék kenyérkereső foglalkozásukat megkezdik, két hónapra a Krimi félsziget egyik délszaki fűrdőhelyére utaznak üdülés végett. A szovjet ugylátszik, hogy rekompenzálni akarja azokat a szolgálatokat, a melyeket a házaspár annakidején itt érdekében kifejtett...

Rádió műsor.

Romániai időszámitás.

PÉNTEK, NOVEMBER 27.

Bucuresti. 13. Gramofon. 18. Rendőrzenekar. 20.40. Gramofon. 21. Nestorescu négyes hangversenye. 21.45. Vidám félóra. 22.45. Cocea György hegedűművész hangversenye. — Budapest. 10.15. A rádió házikvartettjének hangversenye. 13. Déli harangszó. 13.05. aradi Farkas Sanyi és cigányzenekarának hangversenye. 5. Magyar diákok és magyar munkások Franciaországban, Szekulia Agnes előadása. 6. Felolvasás. 6.20. A Budapesti Koncert Szalonzenekar hangversenye. 7.30. Gyorsirótanfolyam. 8. Hangverseny. 7.45. Mocsányi László és Lakos Tibor vidám estje. 15. Mocsányi-Görög: Magyar nótaegyveleg. 9.40. A nemzetközi leszerelési konferencia közvetítése. Utána cigányzenekar. 11.30. Hangverseny. — Bécs. 12.30. Silving zenekar. 13.40. Gramofon. 14.10. Gramofon. 17. Mendelssohn: Adagio a Szonátából. 18. Seidel zenekar. — Belgrád. 12. Rendőrzenekar. 13.05. Gramofon. 18.30. Orosz románcok. 19. Kávéházi zene. 21.30. Beethoven: Kreutzer szonáta. 23. Grieg: Peer Gynt, szvit. 23.50. Rendőrzenekar. — Berlin. 17.30. Zougora verseny. 19. Karének. 20.10. Szórakoztató zene. 21.30. Mozart: A szévillai borbély c. operája. Majd szórakoztató zene. — Kassa. 13.30. Modern tánc zene. 19. Magyar óra. 20.20. Mesék a magyar gyermekeknek. 20.05. Népszerű fuvós zene. — Langenberg. 21.15. Egyes hangverseny. Utána 24-ig esti zene. 24. Kávéházi zene. — Róma. 18.30. Szórakoztató zene. 22. Lehár: Clo-Clo c. operettje. — Stuttgart. 13.35. Liszt: Magyar rapszódiai gramofonon. 21.15. Massenet: Manon című négyfelv. operája. — Varsó. 17.10. Gramofon. 18.35. Bendzsó hangverseny. 20.30. Gramofon. 21.15. A fiáharmonikusok szimf. hangversenye. 24. Könnyű és tánczene.

SZOMBAT, NOVEMBER 28.

Bucuresti. 13. Gramofon. 13.50. Gramofon. 18. Sibiceanu-zenekar: Könnyű és román zene. 19.10. Sibiceanu-zenekar. 20.30. Közvetítés az Operaházból. — Budapest. 10.15. A Weidinger szalonzenekar hangversenye. 1. Déli harangszó. 1.05. A 2. honvédszolgálat zenekarának hangversenye. 5. A „Rádióélet” gyermekjátékszórója. 6. „A katolikus jótékonyági akció egységesítéséről”. 6.30. Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye. 8.30. „A föld felfedezése”. Halász Gyula előadása. 9. A postászenekar hangversenye. 10.10. „Dani bá”. Hosszu Zoltán dr. előadása. Utána: Tánczene. Gramofonhangverseny. A tánczene után Radics Jóska és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 12.30. Mayer-zenekar. 14.45. Tito Schipa gramofon. 17.30. Bécsi szimfonikusok szórakoztató zenéje. 20.30. Olasz dalok és áriák. 23.15. Tánczene. — Belgrád. 12. Gramofon. 13.05. Rádiózenekar. 17. Gramofon. 18.30. Rádiózenekar. 21. Opera Zágrábból. Utána jazz. — Kalundborg. 21. Strauss János: Asszonyháború (Der lustige Krieg) című operettjének részletei. — Königs-

wusterhausen. 17.30. Szórakoztató zene. 21. Bécs. Majd tánczene. — Langenberg. 18. Szórakoztató zene. 21. Vidám est. Majd 23.20-ig esti zene. 23.30. Jazz. — Milano. 16. Gramofon. 19.15. Könnyű zene. 20.45. Gramofon. 22. Tarka-est, Utána tánczene. — Prága. 12. Gramofon. 21.30. Cseh jazz-szerzők. 22. Katonazene. — Róma. 18.30. Szórakoztató zene. 20.50. Gramofon. 22. Mascagni: Parasztsücsület és Leoncavallo: Bajazzók című operája. — Varsó. 18.35. Szoprán- és zongoraverseny. 19.20. Rádiózenekar. 20.30. Gramofon. 21.15. Könnyű zene. 22.10. Chopin-művek zongorán. 24. Könnyű és tánczene.

A szerkesztésért

STAUBER ISTVÁN

felel.

NYILTEK.

6 rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.



Alólírottak fájdalomtól megtört szívvel, de a Mindenható szentséges akaratában való megnyugvással tudatják, hogy a szerető jó édesapa, após, nagyapa, testvér, sógor, rokon és jóbarát

Lászlóffy Wenczel Bódog

nyug. színigazgató,

folyó évi november hó 26-án, áldásos életének 66-ik évében rövid szenvedés után jobblétre szenderült.

Az Istenben boldogult hült tetemeit folyó évi november hó 28-án, délután 3 órakor fogjuk a felsőtemető halottas csarnokából a róm. kath. egyház szertartásai szerint történt beszentelés után az ugyanottani temetőben levő családi sírkertünkben az örök pihenésnek átadni.

Az engesztelő szentmiseáldozatot a megboldogult lelki üdvéért folyó évi november hó 30-án, délelőtt 11 órakor fogjuk a főtisztelendő Minorita-atyák szentegyházában az egek Urának bemutatni.

Pihenése csöndes, drága emléke áldott legyen!

Arad, 1931. november hó 26-án.

A gyászoló Lászlóffy-Wenczel-család.

Limbeck János és Fia érokokorsó gyára és temetésrendező intézete. Arad, Piata Avram Iancu 22. (Szinház-épület.)

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4 vasárnap 5 Lei. vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lei. A legkisebb hirdetés ára 10 szóíz hétköznap 40, vasárnap 50 Lei. A vastagabb betűvel ki-vánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal felelős magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Csak válaszleveggyel ellátott kérdéshirdetésre válaszolunk. Alánlatok felirás levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérünk. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRAIG VESZÜNK FEL.

LAKÁS

KIADÓ volt Szabadság-tér közvetlen közelében 2 szoba, előszoba, konyhából álló lakás. Cim: Calea Banatului (v. Asz-talos Sándor-u.) 3. 800

EGY-KET és háromszobás lakás kiadó. Bővebbet: v. Andrassy-tér 10., a ház-mesternél. 200

KÉT SZOBA, konyha és első emeleti lakás a Szabadság-tér sarkánál kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban.

EGYSZOBÁS, konyha lakás főtéren kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban.

VÉTEL ÉS ELADÁS.

BEZÜSTROKA beltenyészésre legbiztosabb javvel jövedelmez. Megtekinthető Kis-állattenyésztők kiállításán szombaton, vasárnap. Felvilágosítást nyújt: Kovács, Arad, Ghíba Birta 16. 3946

EBÉDLŐ ÉS ÖSSZEKÖTŐ PERZSASZÓ-NYRÉGEK, festmények, fall vitrinek, komód, ebédlő, háló, szalonberendezések, Biedermayer szalonok, gyári szőnyegek, csillárok, női és férfi aranyórák, antik órák, storeok, függönyök, disztárgyak, scherlon, tükrök, gázreschó, bundák, szőrmék, férfiruhák és kabátok, kis toaletti tükrök, asztali villanylámpák, miniatűrök, ezüst gyertyatartó, ezüst cukortartó, iróasztalok, ágyak, szekrények, székek, zongorák, stb. stb. eladók. —

SALGONÉ bizományi üzlete, Str. Horia No. 1. (Neuman-palota)

NEM KELL BERAKTAROZAS ÉS KEZELÉSI KÖLTSEGET FIZETNIE. Helyezze el bizalommal eladó tárgyait 10 év óta fennálló bizományi üzletben, hol eladó tárgyai gyors eladásáról gondoskodom. Sürgösen keresek keleti perzsaszőnyegeket, antik komódokat, szalonokat, szekretereket, modern ebédlő és hálóberendezéseket, ezüsttárgyakat, briliáns ékszereket, antik órákat, uri szobabutort, fotelokat, függöny, storeokat, disztárgyakat, stb. — SALGONÉ bizományi üzlete, Str. Horia 1. (Széchenyi-ucca) Neuman-palota. 1000

ÚJ ÜZLETBERENDEZÉS jutányos Aron eladó. Megtekinthető: Bul. Reg. Maria 19., házmesternél.

KITŰNŐ, jókarban levő 2 Hltres vas-hordók eladók. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban. 200

IRÓASZTALT modernet, jókarban levőt, megvételre keresek. Cimeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek.

ÜZLETEK.

ÜZLETHELYISÉG a Szabadság-tér sarkánál azonnalra kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban.

FŐTEREN a legforgalmasabb helyen nagy üzlethelyiség azonnalra kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban.

Hó és Sárcipők

legújabb módszerű javítása

12 óra alatt.

Minden színben 1 pár új talp, sarok 75 Lei. HAMMER ZSIGNOND és FIA Bulev. Reg. Ferdinand 37. (Boros B.-tér).

Nagy üzlethelyiség

főtéren, a Minorita-templommal szemben

azonnalra kiadó.

Cim az Aradi Közlöny kiadóiban. 250

Hirdessen a 46 éve fennálló „Aradi Közlöny”-ben